



Libro 2

Los números mayas y el calendario maya

***Una introducción no técnica
a los glifos mayas***

MARK PITTS



Libro 2

**Los números mayas y
el calendario maya**

Una introducción no técnica a los glifos mayas

Mark Pitts

Proyecto de Ayuda y Educación

"The Aid and Education Project, Inc."



© The Aid and Education Project, Inc. 2009

Este libro está dedicado a la gente maya que vive actualmente en Mesoamérica.

Todas las ganancias de la venta de este libro, si hay algunas, se usarán para promover la educación y la salud entre la gente maya de Mesoamérica.

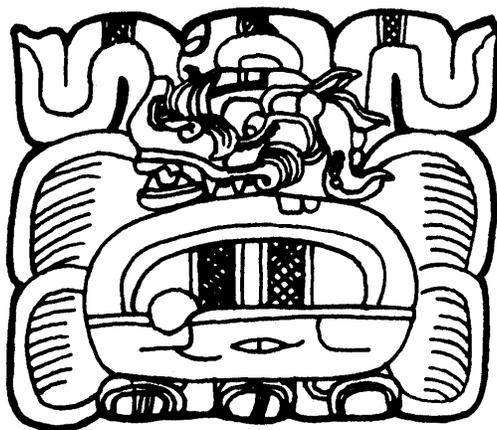
El autor da muchas gracias a ILE (Instituto de Lingüística y Educación) de Universidad Rafael Landívar y su directora Lucía Verdugo de Lima. El autor debe agradecimientos especiales a Ajpub' Pablo García Ixmatá, por su apoyo continuo, y a Ana María Palma por revisar este libro y por sus muchas correcciones y mejoras.

Portada: Glifo maya que quiere decir un período de más o menos 20 años, es decir 200 años. Del sitio maya Palenque en México.

Libro 2

Los números mayas y el calendario maya

*Una introducción no técnica a
los glifos mayas*



Contenidos

Libro 2

Los números mayas y el calendario maya

CAPÍTULO 1 – ESCRIBIR NÚMEROS CON PUNTOS Y BARRAS

- **Lo básico: el número cero y la base 20**
- **Números mayores a 19**
- **Números mayores a 399**
- **Números mayores a 7999**

CAPÍTULO 2 - ESCRIBIR NÚMEROS CON GLIFOS MAYAS

- **Glifos con formas de cabezas**
- **El número 20**

CAPÍTULO 3 – EL CALENDARIO SAGRADO Y EL CALENDARIO CIVIL DE LOS MAYAS

- **Perspectiva general del calendario maya**
- **Un ejemplo**
- **El calendario civil y el año civil**
- **El calendario sagrado y el año sagrado**
- **La rueda calendárica**

CAPÍTULO 4 -- CONTAR EL TIEMPO A TRAVÉS DE LOS SIGLOS

- **La cuenta larga**
- **Cómo escribir una fecha con glifos mayas**
- **Para leer las fechas mayas**
- **Los Señores de la Noche**
- **El tiempo y la Luna**
- **Combinando todo**

Apéndice 1 – Días especiales del año sagrado

Apéndice 2 – Fechas mayas para el año 2007

Apéndice 3 – Patrones de Haab. Glifos introductorios

Recursos en línea

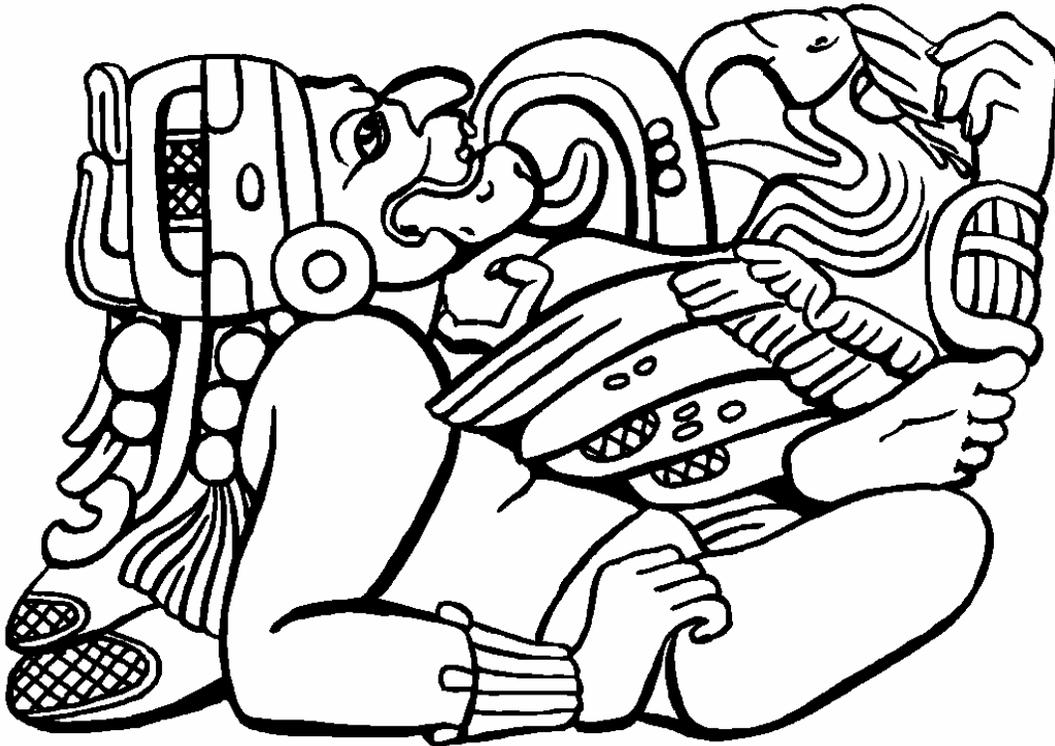
Bibliografía

Fuentes de las ilustraciones

Notas finales



Capítulo 1
Escribir números con
puntos y barras



Glifo maya de Copán que quiere decir 15 períodos de aproximadamente 20 años cada uno, o más o menos 300 años.

LO BÁSICO: EL NÚMERO CERO Y LA BASE 20

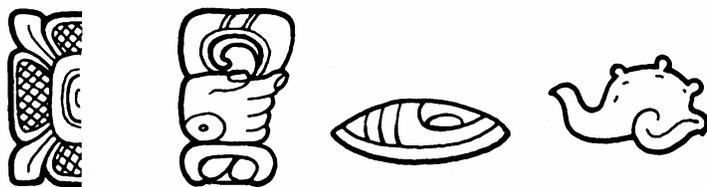
Los antiguos mayas crearon una civilización destacada en muchas maneras. Eran grandes artistas. Fueron una de tres civilizaciones que inventaron un sistema completo de escritura. Eran grandes matemáticos, astrónomos y arquitectos, solían medir el tiempo. En este libro aprenderemos algo sobre su calendario y sobre su matemática, lo que les permitía hacer tantos avances científicos.

Uno de los verdaderos logros de los antiguos mayas, y algo que ha ocurrido sólo dos veces en la historia del mundo, fue la “invención” del número cero.

Aunque no pensamos mucho en el número cero, él hace mucho más fácil escribir y trabajar con números. Medita, cómo escribirías un número que contiene un cero (por ejemplo: 20, 1005 ó 1023) si no pudieras usar un cero para escribir el número.

Los europeos nunca inventaron el cero. Los romanos, por ejemplo, no tenían el cero y por eso la mayoría de sus números eran muy difíciles de escribir, y sus matemáticas complicadas y poco prácticas. Los europeos eventualmente tomaron el cero de los árabes, quienes a su vez lo tomaron de la India.

Bueno, ¿cómo escribimos el cero en la escritura maya? Por lo general, los antiguos mayas tenían más de una forma para escribir algo, y los números no eran una excepción. Aquí tienes cuatro modos, que eran los más populares, de escribir el número cero:



Nota que los dos últimos glifos se parecen a las conchas. Muchas veces conchas se usan como recipientes, contienen nada, cero.

Nuestro modo de escribir los números, que son árabes en su origen, tiene su base en el número 10. Aunque normalmente no contamos con los dedos de la mano (o al menos, no debemos hacerlo) es probable que usemos la base 10 porque tenemos diez dedos en ambas manos.

Los mayas basaron su sistema de números en 20, en vez de 10 (sin duda porque hay 20 dedos si sumamos los de las manos y de los pies). Al principio, eso puede parecer extraño y puede requerir algo de tiempo acostumbrarte a ello. Pero, en realidad no importa que base usemos, siempre que tengamos el

ceros. La computadora, que sabemos hace las operaciones matemáticas muy rápida y exactamente, usa un sistema de números basado en 2, es decir la computadora sólo usa los números 1 y 0.

Bueno. Vamos a escribir algunos números simples como los antiguos mayas los escribían. Los números que van del 1 al 4 son los más fáciles:

Numeración arábica

Numeración maya

1 =



2 =



3 =



4 =



Esto es fácil porque el número escrito con “puntos” es igual al número que queremos. Entonces, para escribir los números 1, 2,

3 y 4, como los antiguos mayas, simplemente usamos 1, 2, 3, ó 4 puntos.

Para el número cinco, los mayas usaron una “barra”:

5 = 

Para los números que van del 6 al 10, los antiguos mayas combinaron puntos y barras:

6 = 

7 = 

8 = 

9 = 

$$10 = \begin{array}{c} \text{—} \\ \text{—} \end{array}$$

Así, contando los puntos por uno y las barras por cinco, simplemente sumamos el número de puntos y barras para llegar al número que queremos.

De una manera parecida a como escribían las palabras, los mayas usaban muchas formas de escribir los números. Ellos podían escribir los números con barras horizontales y los puntos encima, como vimos antes. O podían escribir los números con barras verticales y los puntos a la izquierda. Por ejemplo, el número 9 lo podían escribir como lo mostramos anteriormente, o de esta manera:

$$9 = \begin{array}{c} \bullet \\ \bullet \\ \bullet \\ \bullet \\ | \end{array}$$

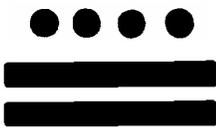
No importa la forma como aparecen los elementos, una barra y cuatro puntos puestos juntos suman 9.

Abajo tienes los glifos que van desde el número 11 hasta el 19. Estos glifos usan las mismas reglas que los números del 1 al 10. Todas las barras se cuentan como cinco y todos los puntos se cuentan como uno.

11 = 

12 = 

13 = 

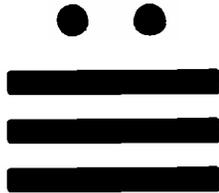
14 = 

15 = 

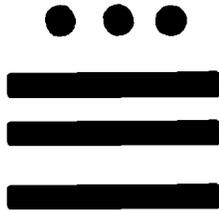
16 = 



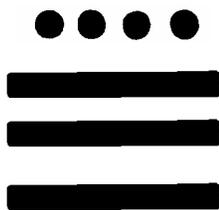
17 =



18 =



19 =



Nota que nunca usamos más de cuatro puntos en un grupo.
Debes practicar escribir todos estos números hasta que estés seguro de que los entiendes.

Además de simples barras y puntos, a menudo los antiguos mayas usaban glifos más elegantes. Aquí tienes dos ejemplos.



6



6

Estos dos arreglos no son más que modos más adornados de escribir el número 6. Al principio, si miras el glifo a la izquierda, podrías creer que se trata del número 8. Después de todo se parece a una barra y tres puntos. Sin embargo, en el glifo de la izquierda las dos curvas (una encima y la otra debajo del punto sólido de en medio) no cuentan como puntos. Por eso, el número es en realidad un solo punto y una sola barra, es decir 6. De manera similar, a la derecha, las equis no cuentan como puntos, y nuevamente el número es 6. Únicamente los puntos sólidos de forma círculo cuentan, las curvas y las equis no cuentan.

Los antiguos mayas usaban las curvas y las equis por razones artísticas, pero mantenían todos sus glifos más o menos de forma cuadrada, esto con el fin de que fuera fácil juntarlos de manera armoniosa. En estos glifos, que significan el número 6, también puedes ver que los mayas con frecuencia decoraban las barras para hacerlas más interesantes y artísticas.

Aquí tenemos tres glifos más de números que están decorados. ¿Sabes qué números significan estos glifos?



Si dijiste diez, doce y quince, estás aprendiendo rápido.

NÚMEROS MAYORES A 19

Bueno, pero ¿cómo escribimos los números mayas mayores a 19?

Primero, pensemos en cómo nosotros escribimos números en el sistema arábigo que usamos todos los días. Tal sistema está basado en el número 10. En el sistema arábigo, el 10 es el primer número que está compuesto de dos números (concretamente, el dígito “1” a la izquierda y el dígito “0” a la derecha). Para escribir el número 10, ponemos “0” en la posición de la parte menor y “1” en la posición de la parte mayor. O sea, ponemos “1” en la posición de las decenas porque hay una sola

decena en el número 10. El cero hace el papel de conservar el espacio en la posición de las unidades, porque después de contar el uno en 10, no hay más unos en el número 10, y el tener el cero en ese espacio nos quiere decir eso.

El sistema maya está basado en el número 20. Por eso, 20 es el primer número en que es necesario tener dígitos en dos posiciones (justo como 10 es el primer número donde tenemos dígitos en dos posiciones). Para escribir el número 20, tenemos cero en la posición de la parte menor y uno en la posición de la parte mayor. Como en el sistema arábigo que usamos todos los días, los mayas usaban el cero para conservar la posición de las unidades, porque después de contar el uno de 20, no hay otro uno en el número 20. De esta manera, la segunda posición es para la veintena (no para la decena). El número 20 tiene un 20, pero no tiene ninguna unidad. Entonces, recordando que el glifo de concha quiere decir cero, aquí tienes una manera de escribir 20:



Este es la segunda posición y siempre te dice cuántas veintenas hay en el número.



Este es la primera posición y siempre te dice cuántas unidades hay en el

número, después de restar el monto de las posiciones superiores.

Nota que los dos signos, el punto y la concha, están separados y no están puestos juntos como las barras y los puntos que vimos anteriormente. Esto es importante porque hay que dejar claro que están en dos posiciones distintas, con el punto claramente en una posición más alta que la concha.

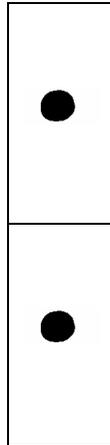
Sólo para aclarar a qué posición pertenecen las barras, los puntos y las conchas, vamos a ponerlos entre cuadrados. Los antiguos mayas no hacían eso. Ellos simplemente se aseguraban de que hubiera suficiente espacio entre los signos para que fuera claro en qué posición estaban. Nosotros, en este libro, vamos a escribir 20 así:

20 = (porque $20 = 1 \times 20 + 0 \times 1$)



Ahora, para empezar a escribir números mayores a 20, cambiamos el signo de la concha por el número de puntos y barras que corresponda. Entonces, tenemos:

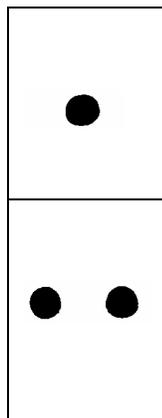
$$21 = \quad \quad \quad (\text{porque } 21 = 1 \times 20 + 1 \times 1)$$



En la posición superior tenemos un punto, que significa que hay una veintena, un 20. En la posición inferior tenemos un punto, que significa que hay una unidad, un 1.

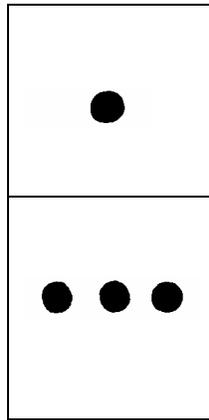
Utilizando la misma idea, podemos escribir otros números:

$$22 = \quad \quad \quad (\text{porque } 22 = 1 \times 20 + 2 \times 1)$$



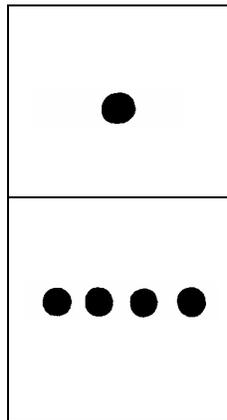
23 =

(porque $23 = 1 \times 20 + 3 \times 1$)



24 =

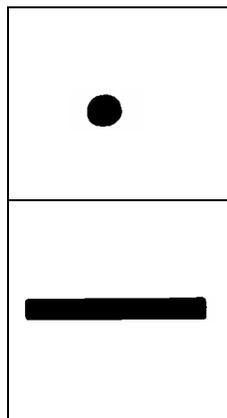
(porque $24 = 1 \times 20 + 4 \times 1$)



Ahora, igual que hicimos antes, cuando queremos un dígito mayor de 4, empezamos a usar las barras:

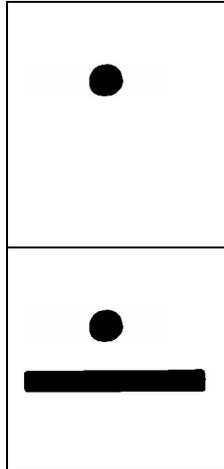
25 =

(porque $25 = 1 \times 20 + 5 \times 1$)



26 =

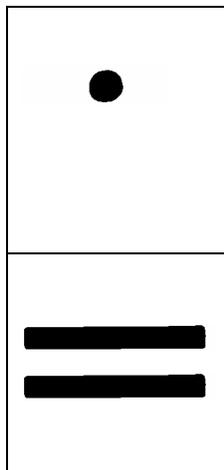
(porque $26 = 1 \times 20 + 6 \times 1$)



Detente un momento, aquí te damos el número 30, si ya comprendiste la idea, seguro puedes escribir los números que hacen faltan.

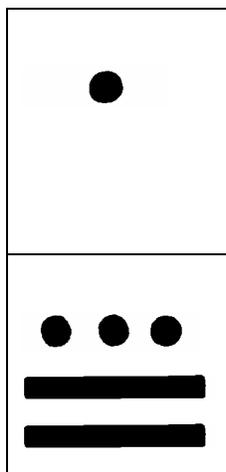
30 =

(porque $30 = 1 \times 20 + 10 \times 1$)



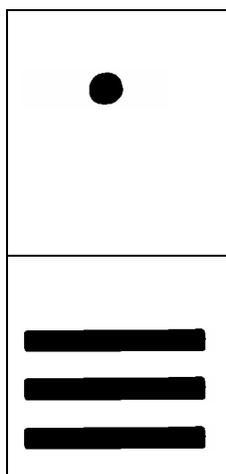
33 =

(porque $33 = 1 \times 20 + 13 \times 1$)



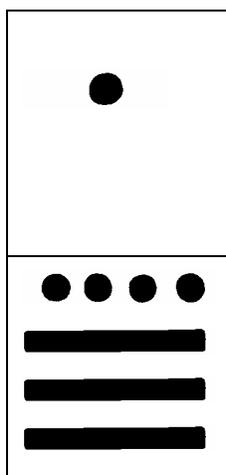
35 =

(porque $35 = 1 \times 20 + 15 \times 1$)



39 =

(porque $39 = 1 \times 20 + 19 \times 1$)



Para escribir el número 40 tenemos que subir el número de las veintenas a dos y bajar el número de las unidades a cero otra vez. Entonces, 40 es igual a $2 \times 20 + 0 \times 1$, escribimos el número 40 como sigue:



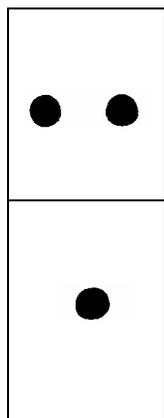
La segunda posición siempre te dice cuántas veintenas hay en el número.



La primera posición siempre te dice cuántos unidades hay en el número, después de restar el monto de las posiciones superiores.

Lo siguiente es una muestra de la forma de escribir números mayores a 40. Asegúrate de entender por qué todos los números están escritos como aparecen.

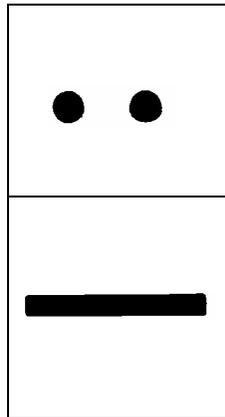
41 = (porque $41 = 2 \times 20 + 1 \times 1$)



En la posición superior tenemos dos puntos, que significan las dos veintenas. En la posición inferior tenemos un punto, que significa la unidad, el uno.

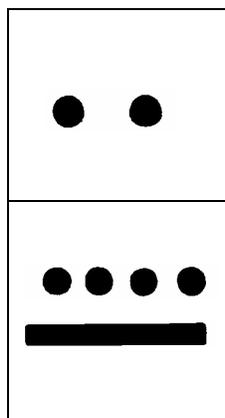
45 =

(porque $45 = 2 \times 20 + 5 \times 1$)



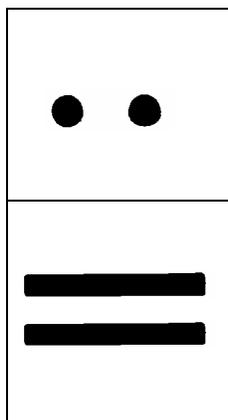
49 =

(porque $49 = 2 \times 20 + 9 \times 1$)



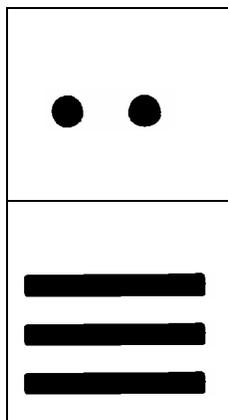
50 =

(porque $50 = 2 \times 20 + 10 \times 1$)



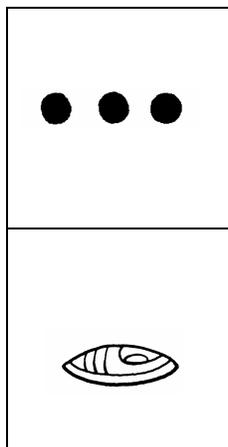
55 =

(porque $55 = 2 \times 20 + 15 \times 1$)



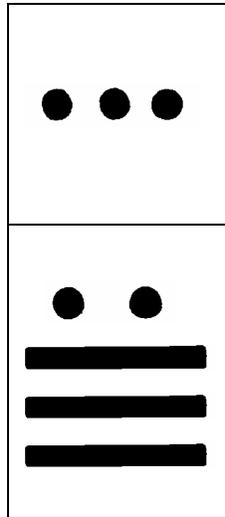
60 =

(porque $60 = 3 \times 20 + 0 \times 1$)



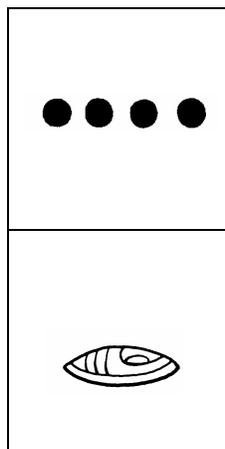
77 =

(porque $77 = 3 \times 20 + 17 \times 1$)



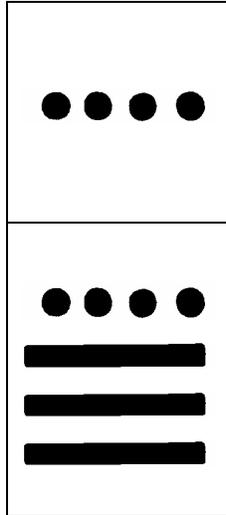
80 =

(porque $80 = 4 \times 20 + 0 \times 1$)



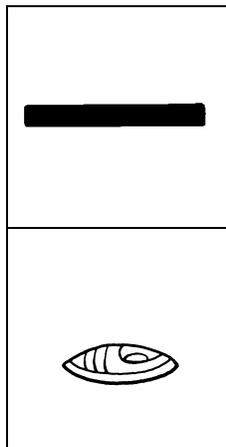
99 =

(porque $99 = 4 \times 20 + 19 \times 1$)



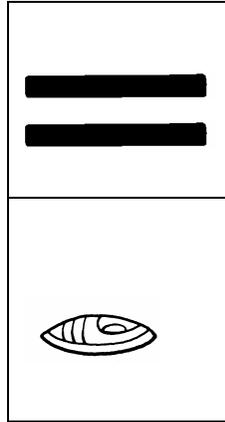
100 =

(porque $100 = 5 \times 20 + 0 \times 1$)



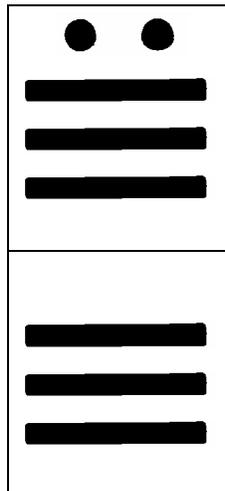
200 =

(porque $200 = 10 \times 20 + 0 \times 1$)



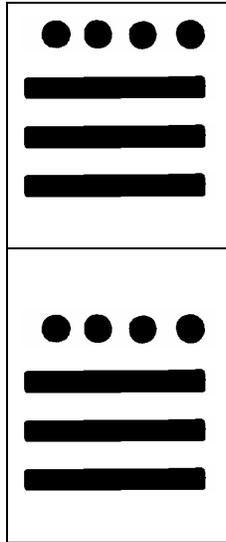
355 =

(porque $355 = 17 \times 20 + 15 \times 1$)



399 =

(porque $399 = 19 \times 20 + 19 \times 1$)

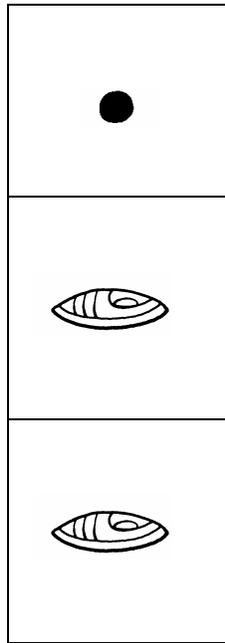


NÚMEROS MAYORES A 399

Para números mayores a 399, empezamos a usar la tercera posición. La tercera posición te dice la cantidad de cuatrocientos que hay en el número. Recuerda que la primera posición siempre tiene el número de unidades; la segunda posición siempre tiene el número de veintenas, y ahora la tercera posición te dice cuántos cuatrocientos hay. Entonces,

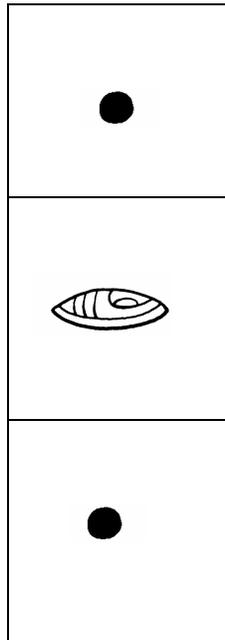
400 =

(porque $400 = 1 \times 20 \times 20 + 0 \times 20 + 0 \times 1$)



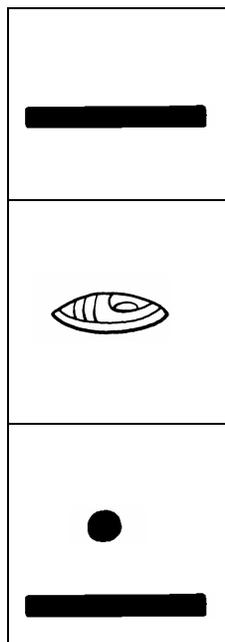
401 =

(porque $401 = 1 \times 20 \times 20 + 0 \times 20 + 1 \times 1$)



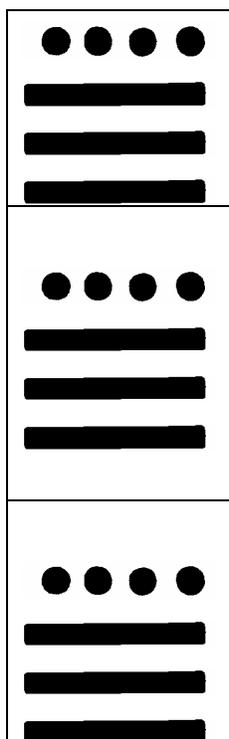
Los números mayas son bastante útiles para escribir los años del calendario gregoriano, es decir el calendario que usamos diariamente. Por ejemplo, escribimos 2006:

2006 = (porque $2006 = 5 \times 20 \times 20 + 0 \times 20 + 6 \times 1$)



De esta manera podemos continuar escribiendo números hasta 7999:

7999 = (porque $7999 = 19 \times 20 \times 20 + 19 \times 20 + 19 \times 1$)

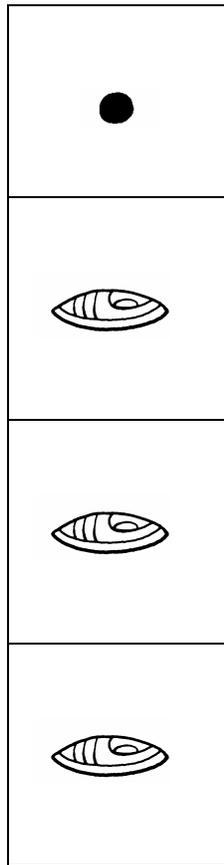


NÚMEROS MAYORES A 7999

Cuando alcanzamos el número 8000, tenemos que usar la cuarta posición para escribir los números mayas. La cuarta posición nos dice la cantidad de ocho mil que hay en el número que queremos escribir. Recuerda, la tercera posición nos dice la cantidad de cuatrocientos que tenemos, la segunda posición el número de veintenas, y la primera posición el número de unidades. Nota que consigues estos números al multiplicar el número 20. Es decir, la primera posición es igual a 1. La segunda posición es igual a 1×20 , lo que da 20. La tercera posición es igual a $1 \times 20 \times 20$ lo que da 400. La cuarta posición es

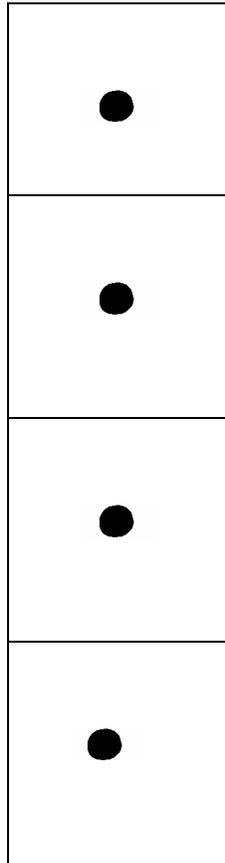
igual a $1 \times 20 \times 20 \times 20$ lo que da 8000. Esto es lo mismo que $20^0 = 1$, $20^1 = 20$, $20^2 = 400$, y $20^3 = 8000$. Puedes continuar de la misma manera para la quinta, sexta y las demás posiciones.

Por lo tanto, $8000 =$



(porque $8000 = 1 \times 20 \times 20 \times 20 + 0 \times 20 \times 20 + 0 \times 20 + 0 \times 1$).

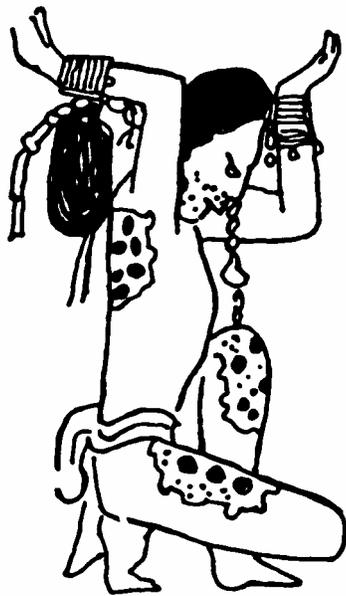
Y, 8421 =



(porque $8421 = 1 \times 20 \times 20 \times 20 + 1 \times 20 \times 20 + 1 \times 20 + 1 \times 1$).

Ahora, debe ser obvio que podemos escribir números muy grandes con el sistema de numeración maya. De hecho, como en el sistema arábigo, no hay ningún límite al tamaño del número que se quiera escribir.

Selecciona algunos números y practica a escribirlos según la numeración maya.



Dios maya que representa el número nueve.



Capítulo 2

Escribir números con glifos mayas



Glifo maya de Palenque que significa cero días.

GLIFOS DE FORMA DE CABEZA

Los antiguos mayas tenían más de una manera de escribir. Como vimos antes, los mayas tenían algunos glifos especiales para el número cero. Además, los mayas usaron “glifos de formas de cabezas” y “glifos de forma de cuerpo entero” para escribir los números del 0 al 19.

Primero, vamos a ver algunos glifos con formas de cabezas. A continuación te enseñaremos los glifos con formas de cabezas más comunes usados para los números hasta el 19, junto con algunas indicaciones de cómo distinguir uno de otro. También hemos incluido entre paréntesis la antigua palabra maya que se usaban para designar a estos números.

Uno  (*jun*) – Joven diosa (posiblemente la Luna).

Nota el largo mechón crespo al largo de la mandíbula. También el signo “IL” que a menudo aparece en la mejilla y el ornamento en la frente. Normalmente, el ornamento de la frente (justo detrás de la parte superior de la nariz) está formado por varias partes.

Dos  (*cha'*) – La cabeza de un hombre que tiene una

mano encima de su cabeza y el signo 'sak'  a la izquierda. (Sak es el signo maya para “blanco.” Puedes consultar el *Libro 1: Escribir con Glifos Mayas*).

Tres  (*ux*) – La cabeza de una persona con un disco en la frente, a menudo con una cinta tejida en el pelo, y con frecuencia con el signo “IL” o el signo “T” en la mejilla. (“T” es el signo del viento y por lo tanto este glifo quizás representa el Dios del Viento).

Cuatro  (*chan*) – El Dios del Sol, identificado por el ojo y la pupila de formas cuadradas. Este glifo muchas veces tiene el signo “k'in” (flor), aquí aparece en donde estaría la oreja. También a menudo hay un diente delantero, limado en la punta, y un signo ondulado saliendo de la comisura de la boca.

Cinco  (*ho*) – Una cara anciana. Este glifo siempre contiene el signo “tun” o signo del año, . (Vamos a explicar este signo más tarde cuando hablemos del calendario maya).



Seis (wak) – Identificado por la pequeña hacha (que parece una equis) donde debería estar la pupila. Como en el número 4, a menudo hay un diente delantero limado y un signo ondulado saliendo de la boca.



Siete (wuk) – El Dios Jaguar del Inframundo. Este glifo tiene un rizo en el ojo y muchas veces tiene un diente limado.



Ocho (waxak) – El joven Dios del Maíz. En el glifo hay un solo rizo en la frente, el signo 'IL' puede estar en la mejilla y una serie de puntos o línea ondulada a largo del lado de la cara (que puede representar granos de maíz). A veces el cabello y la coronilla pasan atrás para formar una figura similar a una mazorca de maíz con los pelos de la mazorca que sobresalen. Puede ser fácil confundir este glifo con el glifo usado para el número uno. Normalmente el glifo del ocho tiene un ornamento simple en la frente (mientras que el glifo de uno a menudo tiene un ornamento con 2 ó 3 partes distintas).



Nueve (bolon) – Un hombre joven con barba y manchas de jaguar en la mejilla. Este glifo probablemente representa a Yax Balam (Yax Balam fue uno de los héroes del

Popol Vuh). Puedes ver en la frente el glifo yax ,  , que quiere decir ‘primero’.



Diez (lajun) – El cráneo del Dios de la Muerte. Mira la larga mandíbula sin carne. Muchas veces hay el signo ‘%’ en la mejilla (signo maya de la muerte).



Once (buluk) -- Cabeza de la Diosa de la Tierra. Puedes ver el ojo sombreado y el rizo encima de la frente con la forma de un signo de interrogación.



Doce (lajcha) – Un dios que lleva el símbolo del cielo ,  , “chan” en la frente.

Para los números del 13 al 19, los glifos son iguales a los glifos para los números del 3 al 9, excepto que éstos tienen la mandíbula sin carne del Dios de la Muerte:

Trece  (*uxlajun*) – Igual al número tres, excepto que el glifo tiene la mandíbula del Dios de la Muerte.

Catorce  (*chanlajun*) – Igual al número cuatro salvo que la mandíbula sin carne está añadido.

Quince  (*holajun*) – Lo mismo que el número cinco, excepto que el glifo tiene la mandíbula del Dios de la Muerte.

El patrón se repite para los números del dieciséis al diecinueve:

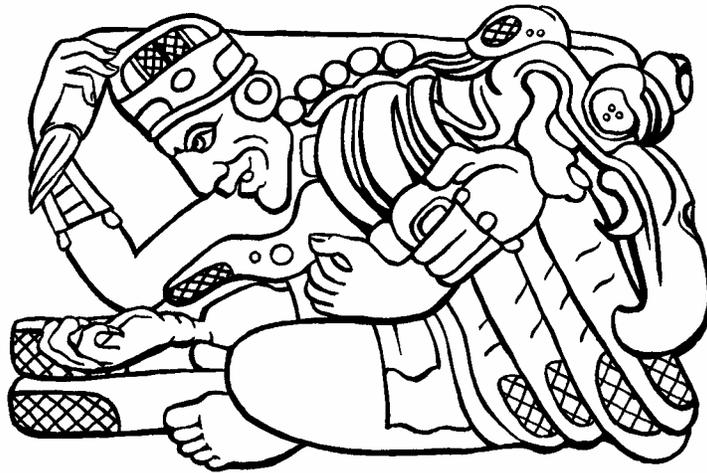
Dieciséis  (*waklajun*).

Diecisiete  (*wuklajun*).

Dieciocho  (*waxaklajun*).

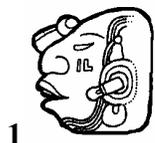
Diecinueve  (*bolonlajun*).

Cero  (*mih*) – Una cabeza con una mano sobre la mandíbula. Como dijimos antes, el cero a menudo se usa para significar algo que ya está completo o terminado. De manera similar, como explicaremos después, cuando el cero aparece en relación con el tiempo o en el calendario, los mayas lo usaban para indicar el fin o la terminación de un período de tiempo (normalmente, el vigésimo período de tiempo).



Glifo de Copán, en Honduras, que significa 5 años.

Abajo te mostramos todos los glifos con formas de cabezas. Antes de continuar, asegúrate de que sepas una o dos características claves de todos los glifos con formas de cabezas y que puedas distinguir cada uno de ellos.



1



11



2



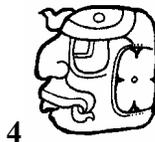
12



3



13



4



14



5



15



6



16



7



17



8



18



9



19



10



0

EL NÚMERO 20

Antes de aprender sobre el calendario maya hay algunos glifos especiales que debes conocer. El sistema de numeración maya está basado en 20, este número es importante y los antiguos mayas tenían algunos signos especiales para escribir 20. Aquí tienes dos de los más interesantes glifos que debes aprender a reconocer:

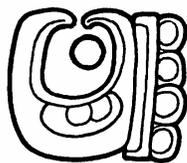


20



20

Dos números que verás mucho en los glifos mayas son los números 29 y 30. Esto es porque el 'mes lunar' (el tiempo que va de una luna llena a la siguiente) siempre tarda más o menos 29 días y medio. Los mayas redondeaban este período fraccionario al número de días más cerca, que sería 29 ó 30 días. Aquí tienes un modo en que los antiguos mayas escribían los números 29 y 30:



29



30

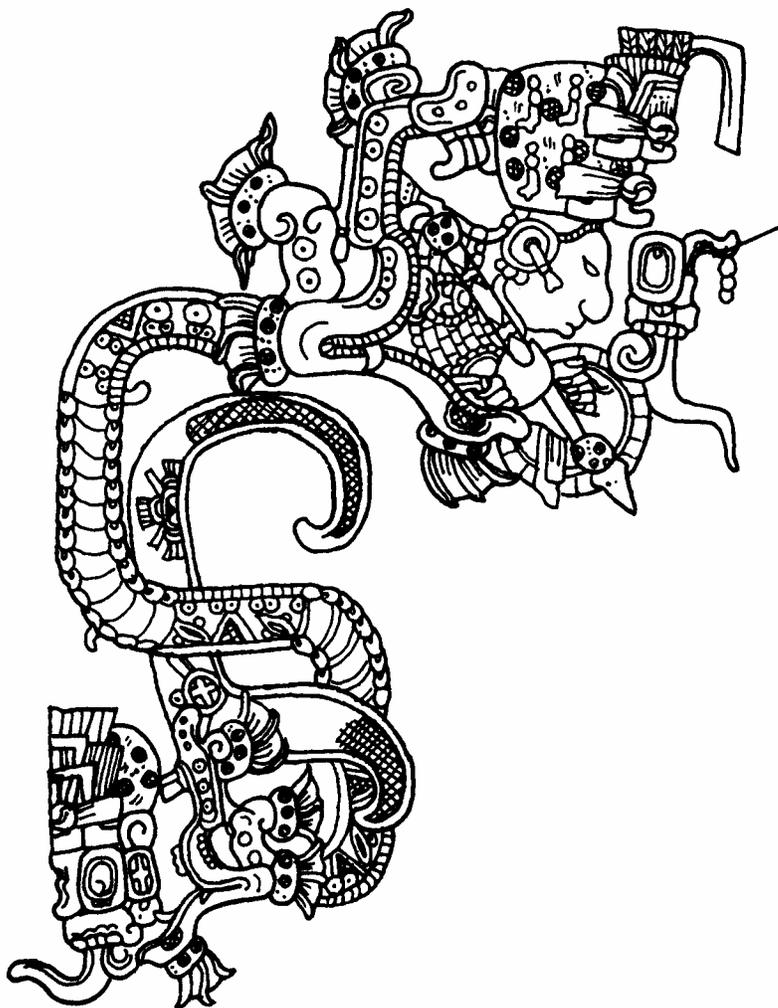
Estos números combinan el signo especial para el número 20 con barras y puntos para el número 9 ó 10. Asegúrate que entiendas por qué estos glifos son iguales a 29 y 30.

Como veremos en los capítulos siguientes, los meses mayas tienen 20 días. Además, tenían una unidad de tiempo que operaba como nuestros años, pero tenía 18 “meses” de 20 días cada uno (360 días en total). En vez de décadas de 10 años, como usamos nosotros, los mayas tenían *k’atuns* o períodos de 20 años cada uno. Entonces, 20 verdaderamente es un número especial.

Aunque con frecuencia se dice que los antiguos mayas no tenían fracciones, por supuesto que ellos entendían las fracciones, y a veces usaron símbolos que las denotaron. Por ejemplo, para escribir un período de 10 años, ellos usaban un glifo que quería decir que era la mitad de un *k’atun* (es decir, la mitad de un período de 20 años). El glifo para tal período de 10

años era así:  .

Para finalizar, había un glifo especial para el número 1. ¿Cómo dirías ‘uno’ si no pudieras hablar? Si tu respuesta es: “levantando un dedo,” ya has empezado a pensar como los mayas. Además de un punto, el glifo maya para el número uno es:



La visión de una serpiente que apareció ante una reina maya el 9.12.9.8.1 fecha maya (es decir 21 de octubre de 681 d. C.).



Capítulo 3
***El calendario sagrado y
el calendario civil de
los antiguos mayas***



Portador del tiempo soportando su carga, de Copán, Honduras.

PERSPECTIVA GENERAL DEL CALENDARIO MAYA

Crear un calendario y contar los días y las estaciones no es tarea fácil. Ningún calendario es simple. Para comprender lo complicados que son los calendarios, sólo debes pensar en el calendario gregoriano moderno. El año tiene 12 meses, algunos con 31 días, otros con 30 días y uno con 28 días (excepto cada 4 años cuando tiene 29 días.) Tenemos 24 horas en todos los días (que consisten en dos segmentos de 12 horas), 60 minutos en todas las horas y 60 segundos en todos los minutos. Es decir que usamos 12 meses, y 28, 29, 30 ó 31 días, 12 y 24 horas, 60 minutos y 60 segundos, todo esto a pesar del hecho de que nuestro sistema de numeración está basado en el número 10. Aunque la verdad es que el número 10 casi no se usa en nuestro calendario. ¡Eso es complicado!

Los antiguos mayas eran increíbles astrónomos y matemáticos. De hecho, según algunos cálculos, cuando los españoles vinieron a Mesoamérica, a principios de siglo XVI, el cálculo del año de los mayas era el más exacto del mundo, incluidos los de España y Europa.

En este capítulo, vamos a explicar el calendario maya y cómo funciona. El calendario maya está compuesto de tres ciclos, que se llaman el *Tzolk'in*, el *Haab*, y la Cuenta Larga.

A pesar de su precisión científica, el calendario maya también es rico en tradiciones y nos cuenta sobre algunas creencias mayas relativas a la creación del mundo. En muchas partes de Guatemala y México, el calendario maya tradicional todavía se usa junto con el calendario gregoriano.

Tal vez al principio encuentres difícil el calendario maya. Pero, si lees esta sección más de una vez, y tienes en cuenta que no hay una sola manera ‘correcta’ de contar el tiempo, pronto pondrás entender el calendario maya. El calendario maya es hermoso, y de muchas maneras más lógico que el calendario gregoriano moderno.

UN EJEMPLO

Empecemos con un ejemplo. A continuación comparamos una fecha como nosotros la escribimos a la misma fecha escrita de la manera del calendario maya.

La fecha gregoriana 12 abril de 1997 anota que	
sábado	fue el día en un ciclo de días con nombres (semana)
abril	fue el mes en un ciclo de meses con nombres
12	fue día en un ciclo de días con números
1997	fue la cuenta de años desde el principio del ciclo cristiano

Compara esta fecha con la misma fecha de los antiguos mayas, cual es **5 Lamat 6 Pop 12.19.4.1.8** , lo que anota

5	el día en el ciclo 13 días de Tzolk'in <i>con números</i>
Lamat	el día en el ciclo de 20 días de Tzolk'in <i>con nombres</i>
6	el día en el ciclo de 20 días de Haab <i>con números</i>
Pop	el mes en el ciclo de meses de Haab <i>con nombres</i>
12.19.4.18.8	la cuenta de tiempo desde el principio de la era maya corriente

Por lo general los antiguos mayas también anotían información sobre la luna – el número de días desde que ella apareció, el nombre y el número del ciclo lunar, y el número de días en la lunación. Además, ellos nos dirían cuál “Señor de la Noche” reinó.¹ (Notas finales están en el fin del este libro.)

Buenos, ahora vamos a aprender qué quieren decir estos nombres y números y cómo escribir una fecha del calendario gregoriano moderno en glifos mayas.

EL CALENDARIO SAGRADO Y EL AÑO SAGRADO

El calendario sagrado maya se llama *Tzolk'in* o *Cholq'ij*. Este calendario todavía se usa en muchas comunidades mayas de hoy.

El calendario sagrado Tzolk'in tiene 260 días. Está compuesto por dos ciclos de días distintos. Un ciclo del Tzolk'in tiene 13 días con números desde 1 hasta 13. El otro ciclo del Tzolk'in tiene 20 días con nombres. Cualquier combinación de número y nombre se repite cada 260 días (porque $13 \times 20 = 260$).

Tal vez, te ayudaría pensar en estos ciclos como dos “semanas” que van a la misma vez. Una sería semana con 13 días que tienen únicamente números, y la otra sería semana con 20 días que tienen únicamente nombres.

Los 20 nombres de los días del calendario sagrado maya son los siguientes:

<i>Idioma maya</i>		
<u><i>Yucateco</i></u>	<u><i>K'iche'/Kaqchikel</i></u>	<u><i>Tz'utujil</i></u>
<i>Imix</i>	<i>Imox</i>	<i>Imoox</i>
<i>Ik'</i>	<i>Iq'</i>	<i>Iiq'</i>
<i>Ak'bal</i>	<i>Aq'abal</i>	<i>Aq'abaaal</i>
<i>K'an</i>	<i>K'at</i>	<i>K'aat</i>
<i>Chikchan</i>	<i>Kan</i>	<i>Kaan</i>
<i>Kimi</i>	<i>Kame</i>	<i>Kamik</i>
<i>Manik'</i>	<i>Kej</i>	<i>Keej</i>

<i>Lamat</i>	<i>Q'anil</i>	<i>Q'aniil</i>
<i>Muluk</i>	<i>Toj</i>	<i>Tooj</i>
<i>Ok</i>	<i>Tz'i'</i>	<i>Tz'i'</i>
<i>Chuwen</i>	<i>Batz</i>	<i>Baatz'</i>
<i>Eb</i>	<i>E</i>	<i>Ee</i>
<i>Ben</i>	<i>Aj</i>	<i>Aj</i>
<i>Hix</i>	<i>I'x</i>	<i>I'x</i>
<i>Men</i>	<i>Tz'ikin</i>	<i>Tz'ikin</i>
<i>Kib</i>	<i>Ajmaq</i>	<i>Ajmaak</i>
<i>Kaban</i>	<i>No'j</i>	<i>No'j</i>
<i>Etz'nab</i>	<i>Tijax</i>	<i>Tijaax</i>
<i>Kawak</i>	<i>Kawoq</i>	<i>Kawooq</i>
<i>Ajaw</i>	<i>Ajpu'</i>	<i>Ajpub'</i>

La otro ciclo del Tzolk'in tuvo 13 días y dio a todos los días un número (pero ningún nombre). Por eso, los días se llaman 1, 2, 3, etc hasta 13. Después de 13, empiecen otra vez con día 1, 2, 3, etc.

Por ejemplo, como veas en la tabla debajo, si empezamos con el día 1 Imix, el Tzolk'in procede por 13 días hasta que alcanza el día 13 Ben. Entonces, en el próximo 7 días, el Tzolk'in cuenta 1 Ix (día 14), 2 Men (día 15), 3 Kib (día 16), etc hasta 7 Ajaw --- lo que da un total de 20 días. Entonces los días con nombres empiezan otra vez con Imix, pero con el día con number 8, es decir el próximo día de Tzolk'in es 8 Imix.

Cuenta del Tzolk'in
1 Imix
2 Ik'
3 Ak'bal
4 K'an
5 Chikchan
6 Kimi
7 Manik'
8 Lamat
9 Muluk
10 Ok
11 Chuwen
12 Eb
13 Ben
1 Hix
2 Men
3 Kib
4 Kaban
5 Etz'nab
6 Kawak
7 Ajaw
8 Imix, etc...

La razón de que el Tzolk'in tiene 260 días es que el calendario toma 260 días exactos, para luego repetirse. Si empiezas con cualquier combinación de día con nombre y día con número, será hasta 260 días después que esa combinación de nombre y número se repite.

Entonces, en el Tzolk'in todos los días tienen un nombre y un número. Como otros calendarios sagrados, los días están llenos de significado. El significado está asociado a todos los 20 días con nombres, y en menor grado, se asocia también con los días con número del ciclo de 13 días.

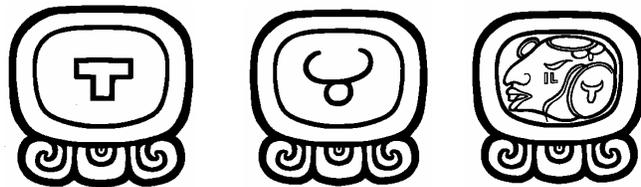
Abajo están los días que forman el ciclo de 20 días del Tzolk'in, junto con sus glifos. Todos los glifos de los días consisten en un 'cartucho', una especie de marco redondo con algunas curvas debajo. Siempre que veas un glifo de calendario dentro de un cartucho, puedes estar seguro de que se trata de un glifo de uno de los días del calendario sagrado, es decir el Tzolk'in.

Debes aprender a recitar estos días en orden y aprender a reconocer al menos un glifo de todos los días. También, lee las descripciones detenidamente para que entiendas el significado del día y del glifo del día. (Como decimos anteriormente, los nombres aparecen escritos en los idiomas Yucateco, K'iche'/Kaqchikel y Tz'utujil).



Imix / ***Imox*** / ***Imoox***

Este glifo contiene un lirio acuático. Según la tradición maya, éste representa la oscuridad y al Monstruo del Lirio Acuático.



Ik' / *lq'* / *liq'*

Representa al viento. La forma 'T' en el centro es el glifo maya que quiere decir 'viento.' Una forma similar aparece en el carrete de oreja de la cabeza de la derecha. (Esto también lo vimos en la cabeza que representa al número '3'). Además, este glifo representa la voz humana, el aire y la vida.



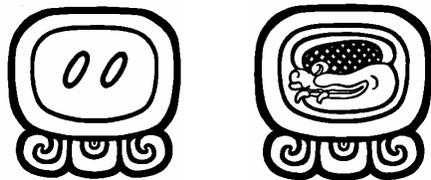
Ak'bal / *Aq'abal* / *Aq'abaaal*

Este glifo representa una serpiente y la oscuridad. Dentro del glifo hay representaciones de manchas de serpiente (en la parte superior) y de escamas de serpiente (en la parte inferior). También puede representar el alba y el amanecer.



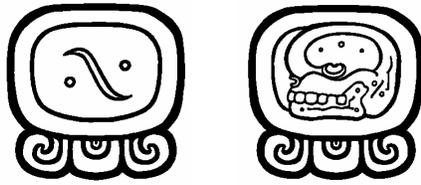
K'an / ***K'at*** / ***K'aat***

Representa un grano de maíz, el Dios del Maíz y la comida en sí. Además representa una red. El nombre, en muchos de los idiomas mayas, quiere decir amarillo.



Chikchan / ***Kan*** / ***Kaan***

Este glifo representa a la serpiente emplumada o a la serpiente de los cielos. También significa la justicia, la paz y la verdad.



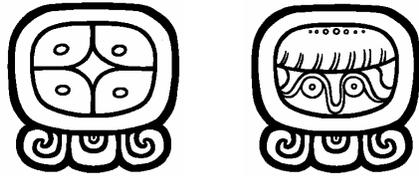
Kimi / Kame / Kamik

Este glifo significa la muerte, el Señor de la Muerte y los Señores del Inframundo. El signo, parecido al signo de ‘porcentaje’, en el centro del glifo de la izquierda y en en la mejilla del cráneo a la derecha, era uno de los símbolos mayas para la muerte. (Antes vimos estos signos en los glifos que corresponden al número 10).



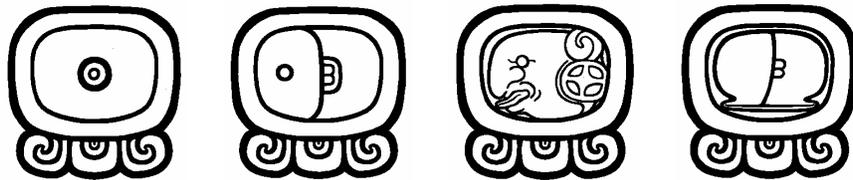
Manik' / Kej / Keej

En el centro de este glifo hay una mano. Este glifo representa al venado.



Lamat / Q'anil / Q'aniil

Este glifo representa al planeta Venus. Para los antiguos mayas, Venus era muy importante.



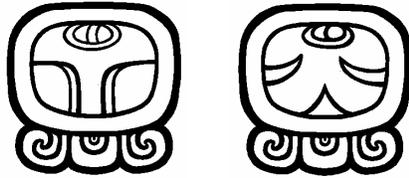
Muluk / Toj / Tooj

Este glifo significa el agua y los animales que viven en el agua. En el tercer glifo, puedes ver la cabeza de un animal.



Ok / Tz'i' / Tz'i'

Este glifo representa al perro, la guía, la amistad, la lealtad.



Chuwen / Batz' / Baatz'

Este día representa al mono. Según la tradición, el Tzolk'in empieza con la fecha 8 mono. El día es símbolo de los hermanastros en la saga maya de la creación, el Popol Vuh. Estos hermanos se transformaron en monos.

Este día también puede representar el hilo y la continuidad de la vida.



Eb / E / Ee

Este glifo contiene la cabeza esquelética del Señor de la Muerte. Este glifo se parece al glifo de Kimi (ver más adelante), pero tiene un "racimo de uvas" en la parte de atrás de la cabeza. Este glifo puede representar los dientes.



Ben / Aj / Aj

Este glifo es muy simple. Representa el maíz, también los árboles y el junco.



Hix / l'x / l'x

Hix significa el jaguar. Los tres puntos pueden representar las manchas del jaguar.



Men / Tz'ikin / Tz'ikin

Un pájaro sobrenatural aparece en el centro de este glifo. Este glifo representa los párajos.



Kib / Ajmaq / Ajmaak

Este glifo es una representación de una concha de mar.



Kaban / No'j / No'j

Representa la Tierra. (La parte sombreada junto con el garabato normalmente representa la Tierra.) También puede representar el pensamiento, la sabiduría y la ciencia.



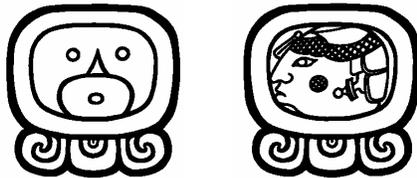
Etz'nab / Tijax / Tijaax

Este glifo representa la hoja de una cuchilla de piedra o de obsidiana.



Kawak / Kawoq / Kawooq

Este glifo está asociado con la lluvia y las tormentas. La parte superior izquierda representa a las nubes. La parte central circular, dentro del cartucho, tal vez representa al año o una piedra.



Ajaw / Ajpu' / Ajpub

Este es el día del Dios del Sol. También es un título que quiere decir “Señor.” Además representa a Junapuh, uno de los héroes gemelos del Popol Vuh. En el glifo de la derecha, puedes ver la mancha característica *jun* en la mejilla, además la cinta en el pelo que es símbolo de realeza.

En el Apéndice 2 están todos los días del año 2007, con los días del Tzolk'in (también con otros aspectos sobre algunas fechas mayas de las que aún no hemos hablado). Mira las fechas para asegurarte de que entiendes cómo los días Tzolk'in que tienen nombres se usan junto a los días Tzolk'in que tienen números.

Es importante saber que aunque todos los días del Tzolk'in son importantes, algunos días sobresalen más que otros. Por ejemplo, según las tradiciones mayas, *8 Chuwen* (es decir *8 Batz' / 8 Baatz'*) es el primer día del año sagrado. Otros días especiales en el Tzolk'in, junto con sus significados, están en el Apéndice 1. Debido al hecho de que el Tzolk'in tiene sólo 260 días, los días especiales del Tzolk'in pueden ocurrir dos veces en el calendario civil maya (veas debajo), o dos veces en nuestro calendario gregoriano moderno. Por ejemplo, en 2005, el día de inicio del año sagrado, *8 Chuwen*, ocurrió dos veces, y por lo tanto hubo dos días de Año Nuevo en el calendario sagrado maya durante el año 2005.

EL CALENDARIO CIVIL Y EL AÑO CIVIL

Los antiguos mayas tenían un calendario sagrado y un calendario civil. Nosotros también tenemos dos tipos de

calendarios. Por ejemplo, tenemos el calendario regular (i.e. civil) que todo el mundo usa. Pero, la Iglesia, por ejemplo, tiene su propio calendario que marca acontecimientos importantes en la vida de Cristo y de los santos. El calendario de la Iglesia puede operar de forma independiente al calendario civil. Esto es debido a que algunas fiestas, como la Pascua, ocurren en una fecha distinta cada año. De manera similar, otras religiones tienen sus propios calendarios sagrados los cuales son importantes para esas religiones.

El calendario civil maya se llama '*Haab*', en idioma maya yucateco. Este calendario tiene 365 días al año, a veces se le llama 'año vago'. Es igual al año gregoriano, pero no hace el ajuste del año bisiesto cada cuarto año (aunque, por supuesto, los antiguos mayas sabían que la duración del año es de aproximadamente 365 y un cuarto de días). El calendario civil, es decir *Haab*, consiste en 18 meses, con 20 días cada uno. Al final del año, hay un mes especial con sólo 5 días, lo que da un total de 365 días.

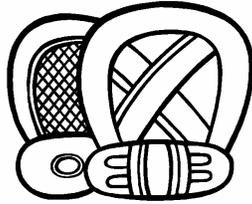
Los nombres y los glifos de los 18 meses completos y del mes de 5 días se muestran abajo. Los nombres aparecen a la izquierda en el idioma yucateco de México (porque éste es el idioma que normalmente usan los arqueólogos), y a la derecha en paréntesis en el idioma de los antiguos mayas.

Pop



(K'anjalab)

Wo



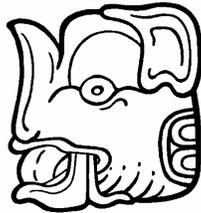
(Ik'at)

Sip



(Chak'at)

Sotz'



(Sutz')

Sek



(Kasew)

Xul



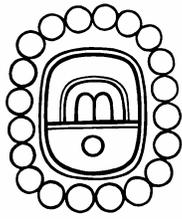
(Chikin)

Yaxk'in



(Yax K'in)

Mol



(Mol)

Ch'en



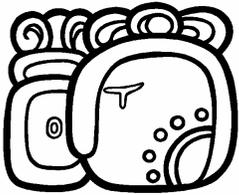
(Ik' Sijom)

Yax



(Yax Sijom)

Sak



(Sak Sijom)

Keh



(Chak Sijom)

Mak



(Mak)

K'ank'in



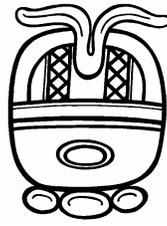
(Uniw)

Muwan



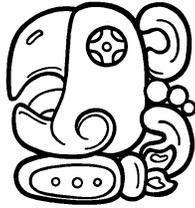
(Muwan)

Pax



(*Paxil*)

K'ayab



(*K'anasiy*)

Kumk'u



(*Hul Ol*)

Wayeb



(*Uway Hab*)

En el calendario Haab, los meses funcionan de manera muy similar a los del calendario gregoriano. Es decir, dado cualquier mes, contamos a través de los días de ese mes y sólo entonces pasamos al próximo mes. Todos los meses mayas tienen 20 días, menos el último mes Wayeb, que tiene sólo 5 días. Los 5

días del mes Wayeb normalmente se consideran tiempos de mala suerte.

Por lo general, 1 Pop se considera el primer día del Haab, igual que el 1 enero se considera el primer día del año gregoriano. Por ejemplo, en el año 1999, 1 Pop ocurrió el 7 abril. Debido al hecho de que el 2000 fue un año bisiesto, el 1 Pop ocurrió el 6 abril en los años del 2000 al 2003. El año 2004 fue también un año bisiesto por lo que el día 1 Pop se movió al 5 de abril en los años del 2004 al 2007. De esta manera, 1 Pop ocurre en la misma fecha del calendario gregoriano, pero cada cuatro años, por ser año bisiesto, el 1 Pop ocurre un día antes que el año anterior.

Como ya dijimos, el calendario Haab funciona de manera muy similar al calendario gregoriano. Empezando con 1 Pop, el próximo día es 2 Pop, el siguiente 3 Pop, y así sucesivamente. Recorremos todos los 20 días del mes Pop y entonces pasamos al próximo mes, el Wo. Recorremos nuevamente los 20 días del mes Wo, y entonces nos trasladamos al siguiente mes, que se llama Sip. Y así seguimos a través del año.

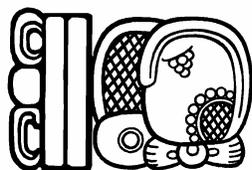
Un aspecto único del calendario civil maya es que aunque haya 20 días en todos los 18 meses, el último día de cada uno no se llama el día veinte. En su lugar, el último día del mes se llama el 'asentamiento' o el 'puesto' del mes siguiente. Por lo tanto, el día después de 19 Pop no es 20 Pop, es 'el asentamiento de Wo'. Y el día después de 19 Wo no es 20 Wo, sino es el

asentamiento de Sip. El día después de 19 Sip es el asentamiento de Sotz', y así durante todo el año.

En el idioma de los antiguos mayas, la palabra para asentamiento fue *chum*, y ellos tenían varios glifos especiales para significar el día del asentamiento, es decir el último día del mes. Aquí tienes tres que vas a ver con frecuencia:

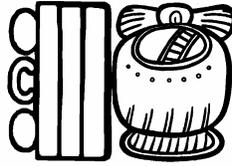


Bueno, ¿cómo harías para escribir una fecha en el calendario maya? ¡Es fácil! Para escribir el mes del calendario maya y el día del mes, simplemente combina el glifo del mes con el glifo maya del número. El glifo del número se debe poner a la izquierda o encima del glifo del mes. Para el número, puedes usar las barras y puntos, o el glifo con formas de cabeza que significa el número. Entonces, por ejemplo, puedes escribir:



11 Ch'en

17 Mak



9 Yax



Asentamiento de Muwan
(el último día de K'ank'in)



Podemos hacer lo mismo con las fechas del Tzolk'in. Para escribir una fecha de Tzolk'in escribimos el glifo del nombre del día más el número a la derecha o encima.

Asegúrate de que entiendas todos estos glifos antes de continuar a la siguiente sección.

LA RUEDA CALENDÁRICA

Bueno, ya conoces el Tzolk'in y el año sagrado, además el Haab, y el año civil. Si los pones juntos tienes "la rueda

calendárica.” La rueda calendárica de cualquier día es simplemente la fecha del Tzolk’in más la fecha del Haab.

Cuando los antiguos mayas querían dar una fecha, normalmente la daban en la forma de la rueda calendárica. Por ejemplo, un día puede ser *5 Kimi 4 Pop*. Esto quiere decir que el número del día en el Tzolk’in es 5. El nombre del día en el Tzolk’in es *Kimi*. Y, en el Haab el día ocurre en el cuarto día del mes *Pop*.

En una fecha de la rueda calendárica siempre hay dos números y dos nombres, y siempre están en el mismo orden:

- (1) el número del día en el Tzolk’in,
- (2) el nombre del día en el Tzolk’in,
- (3) el día del mes en el Haab, y
- (4) el mes del Haab.

Como puedes ver ahora, en el calendario maya hay varios ciclos ocurriendo a la misma vez. Primero hay el ciclo del Tzolk’in lo que consiste en 13 días, identificados únicamente con números, y el otro ciclo de Tzolk’in de 20 días, que tienen únicamente nombres. Y también hay los días y los meses del Haab, cuales son 18 meses de 20 cada uno, y un mes corto de 5 días.

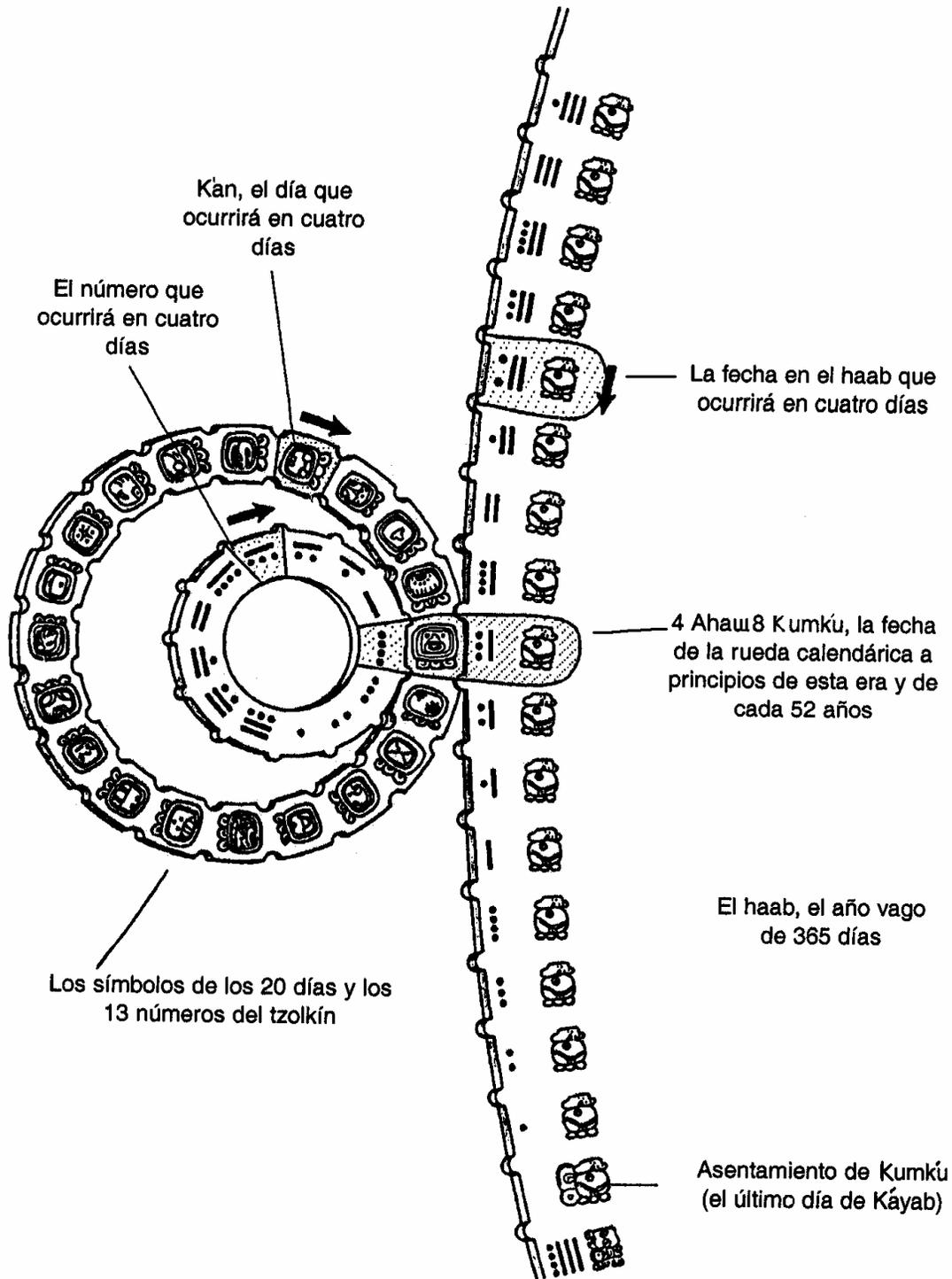
Más adelante encontrarás un diagrama que te enseña como ocurre todo esto. En la ilustración, los calendarios están representados como ruedas dentadas, que avanzan un diente cada día. En la diagrama, empezamos con la fecha de la rueda

calendárica de *4 Ajaw 8 Kumk'u* (pero podíamos haber empezado con cualquier fecha). Lo importante es visualizar cómo los dientes del calendario pasan adelante y cómo las fechas mayas cambian cada día.

En el apéndice 2, encontrarás las fechas de la rueda calendárica para todos los días del año 2007. Revisa las fechas para comprobar tu comprensión sobre cómo todos los ciclos mayas del tiempo se enlazan entre sí.

Ahora ya sabes que el Tzolk'in se repite cada 260 días y el Haab se repite cada 365 días. Pero, ¿cuántos días son necesarios para que se repita la rueda calendárica? Por ejemplo, si empezamos con la fecha *4 Ajaw 8 Kumk'u*, ¿cuánto tiempo se tarda en repetir esa fecha? Tarda más o meno 52 de nuestros años para repetir esa fecha otra vez. (Para ser más precisos, toma exactamente 52 años civiles mayas, ó 52×365 días para que aparezca la misma fecha otra vez).

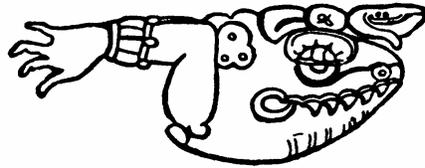
Para los antiguos mayas, quienes por general no vivían tanto como vivimos hoy en día, cualquier fecha determinada de la rueda calendárica normalmente ocurría una sola vez en su vida. Por ejemplo, uno podía hablar de *5 Kimi 4 Pop*, o cualquier otra fecha de la rueda calendárica, con la confianza de que estaba claro de qué fecha se hablaba. Nosotros hacemos más o menos la misma cosa. Podemos decir que alguien nació en el 98 y todo el mundo sabe que hablamos del año 1998, y no de 1798, ni de 1898, ni de 2098.



Reproducido del *National Geographic*, diciembre de 1975

Antes de proceder, vamos a pensar un poco más sobre como el Tzolk'in y el Haab acoplan juntos. El hecho de que haya un ciclo de 20 días en el Tzolk'in y que haya 20 días en cada uno de los 18 meses del Haab produce algunas cosas interesantes, sobre las cuales los antiguos mayas estaban muy conscientes. Primero, es el hecho de que en cualquier año civil todos los meses del Haab empiezan con el mismo día del calendario sagrado. Por ejemplo, si el primer día del año civil (*1 Pop*) es *Ak'bal* en el Tzolk'in, el primer día de todos los meses de aquel año civil serán *Ak'bal*. De modo parecido, si *1 Pop* ocurre en *Ben*, todos los meses de aquel año comenzarán con *Ben*.

Dado que hay un mes corto de 5 días al final del año civil, el primer día del año próximo tiene que ser 5 días después en el calendario sagrado. Por ejemplo, si todos los meses de un determinado año civil empiezan con *Ak'bal*, todos los meses en el próximo año civil empezarán con *Lamat*, porque *Lamat* está 5 días después de *Ak'bal* en el Tzolk'in. Entonces en el siguiente año, todos los meses empezarán con *Ben*, porque *Ben* está 5 días después de *Lamat* en el calendario sagrado. En el próximo año civil, todos los meses comenzarán con el día *Etz'nab*, porque *Etz'nab* está 5 días después de *Ben*, y en el próximo año civil todos los meses, otra vez, empezarán con el día *Ak'bal*.



Un glifo muy raro que significa un mes, de Quiriguá, Guatemala.



Capítulo 4
Contar el Tiempo
A Través de los Siglos



Glifo doble que quiere decir 9 bak'tunes, es decir 3600 años más o menos. Palenque, México.

LA CUENTA LARGA

Los antiguos mayas tenían una forma muy importante de medir el tiempo que no ocurría en ciclos. En esta forma, muy parecida al año gregoriano, cada día se alejaba del punto de partida. Para los antiguos mayas, el punto de partida era la “fecha de creación” del mundo actual. Esa fecha concuerda con la fecha del calendario gregoriano del 11 de agosto de 3114 antes de Cristo. Para las fechas especiales, los antiguos mayas normalmente contaban cuántos días habían pasado desde esa fecha inicial tan importante, y esa cuenta se llama “la cuenta larga.”

Por ejemplo, la fecha del 12 abril de 1997 que vimos anteriormente. Esa fecha, corresponde en la rueda calendárica al *5 Lamat 6 Pop*. También, esa fecha ocurre exactamente 1,866,268 días después del 11 agosto de 3114 antes de Cristo, lo cual según los mayas es el principio de la era actual. (Los antiguos mayas también creían que había eras y mundos más tempranos, cada uno había durado 100 ruedas calendáricas completos o, más o menos, 5200 años, pero se encuentra poca información en sus inscripciones sobre aquellos tiempos antiguos).

La rueda calendárica se repite cada 52 años, tiempo suficiente para que ocurran la mayoría de las fechas importantes en la vida de una persona, pero cuando pensamos en los

centenares de años de la historia maya este tiempo queda poco claro. Lo bueno de la cuenta larga es que nos permite fijar una fecha con más exactitud que la rueda calendárica. Por esto, la cuenta larga acude en nuestro auxillio cuando hay confusión acerca de una fecha dada por los antiguos mayas. Por que sabemos la fecha maya de la creación del mundo, o sea el 11 agosto de 3114 a.C., en la cuenta larga, se puede hacer el cálculo de la fecha exacta simplemente contando el número de días desde la fecha de la creación. (Será mejor que dejes hacer el cálculo a la computadora en lugar de hacerlo tú mismo, como hicieron los mayas).

Cuando los mayas daban una fecha en la cuenta larga, no decían: “Fue 1,866,268 días después de la creación del mundo actual.” Esto es demasiado difícil. En su lugar, hacían lo que hacemos nosotros en el calendario gregoriano. Cuando hablamos acerca de una fecha de un pasado lejano, no usamos el número exacto de días. Decimos, por ejemplo, “hace mil años”, “hace 3 años y medio” o “hace tres décadas.” Aún cuando damos una fecha como el 12 abril de 1997, en realidad lo que hacemos es hacer referencia a un evento que ocurrió hace 1997 años, 3 meses, y 12 días de un hecho que marca el principio de nuestra era actual.

De la misma forma hacían los antiguos mayas, pero naturalmente ellos usaban su propio sistema de numeración (basado en el número 20), y sus propios 18 meses con 20 días.

Este sistema para contar el tiempo era distinto de los calendarios civiles y sagrados, aunque similar al calendario civil, la cuenta larga tenía 18 meses con 20 días cada uno.

Los espacios de tiempo usados en la cuenta larga son el día (*k'in*), el mes de 20 días (*winal*), un período de 18 meses ó 360 días (*tun*). Este bloque de 360 días también se llama el “año corto” y no incluye los 5 días especiales que son incluidos en el año civil. Para períodos más largos, los mayas usaban un período de 20 años cortos (*k'atun*), y un período de 20 *k'atunes*, es decir 400 años cortos se conocía como *bak'tun*.

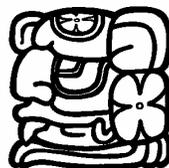
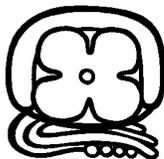
En consecuencia, una fecha en la cuenta larga, como el número de días desde el principio de la era actual, sería el número de *bak'tunes*, más el número de *k'atunes*, más el número de *tunes*, más el número de *winales*, más el número de *k'ines*, desde la fecha de creación.

Aquí tienes un resumen de los períodos usados en la cuenta larga, y algunos de los glifos usados por los antiguos mayas para significar estas unidades de tiempo.

Período	Duración de Tiempo	Glifo Simple	Glifo Cabeza	Glifo Cuerpo
---------	--------------------	--------------	--------------	--------------

K'in =

1 día



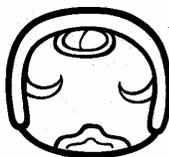
“Dios del Sol”

El glifo simple y el glifo con forma de cabeza para *K'in* contienen el signo del sol, que a menudo se parece a una flor con cuatro pétalos. Los glifos con forma de cabeza y con forma de cuerpo entero retratan el Dios del Sol.

Winal =

20 *K'ines*

(= 20 días
o un “mes”)



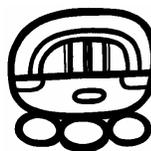
“Rana Iguana”

El glifo simple para *Winal* se parece a una boca con dientes. Los glifos con forma de cabeza y con forma de cuerpo entero normalmente son combinaciones de retratos de una rana y una iguana. Puedes ver la cresta característica en la comisura de la boca.

Tun =

18 *Winales*

(= 360 días,
o un año corto)



“Pájaro Jaguar Cráneo”

El glifo simple de *Tun* es un óvalo partido, con un “botón” en la mitad inferior y una abertura que contiene dos rayas sombreadas verticales en la mitad superior. Los glifos con forma de cabeza y con forma de cuerpo entero representan una figura que es en parte pájaro y en parte jaguar, y a menudo tiene una mandíbula descarnada.

K'atun =

20 *Tunes*

(= 20 años cortos)



“Pájaro”

El glifo simple de *K'atun* se parece al glifo simple de *Tun*, a excepción de que encima tiene un óvalo con aletas laterales (que es el glifo para la sílaba *k'a*). Los glifos con forma de cabeza y con forma de cuerpo entero son pájaros.

Bak'tun =

20 *K'atunes*

(= 400 años cortos)



“Pájaro con Mandíbula y Mano”

Un pájaro con la mano en la mandíbula es una característica del glifo con forma de cabeza y del glifo con forma de cuerpo entero para significar el *Bak'tun*.

En la mayoría de casos, los antiguos mayas no necesitaron unidades de tiempo mayores que el *bak'tun*. Sin embargo, sí tenían unidades de tiempo mucho mayores que podían usar si lo deseaban. Aquí tienes tres bloques de tiempo mayor.

Piktun

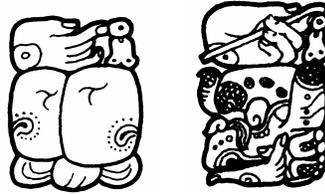
20 *Bak'tunes*

(= 8,000 años cortos)



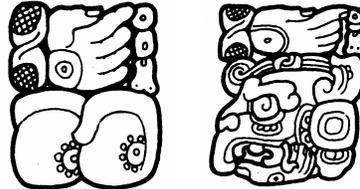
Kalabtun

20 *Piktunes*
(= 160,000 años cortos)



Kinchiltun

20 *Kalabtunes*
(= 3,200,000 años cortos)



Nota cómo todas las unidades de tiempo caben ingeniosamente en el sistema maya de numeración basado en el número 20. Nosotros usamos un sistema para contar basado en el número 10, pero nuestro calendario gregoriano tiene 12 meses, y esos 12 meses tienen 28, 30, 31, y a veces 29 días. Al lado del calendario gregoriano, el calendario maya es más lógico y coherente.

Los antiguos mayas eran conscientes de los períodos de tiempo mayores que te mostramos anteriormente. Estos períodos mayores de tiempo aparecen en estelas de Tikal, en Guatemala. Una estela en Quiriguá, en Guatemala, cuenta de acontecimientos que pasaron hace más o menos 24 billones de años. En una estela en Macanxoc (Cobá) en México, hay referencias a un período de tiempo que es más o menos 42 mil millones de millones de millones de millones de años.

Pero, por lo general, los mayas sólo usaban unidades de tiempo que llegaban al *bak'tun* porque éste era suficiente para describir las fechas de la era actual. La mayoría de las inscripciones que dejaron los antiguos mayas empiezan con 9 *bak'tunes* porque fue en el noveno *bak'tun* que los antiguos mayas florecieron y desarrollaron la mayoría de su escritura. Sin embargo, hay unas pocas fechas de la cuenta larga que empieza con 8 *bak'tunes*, y otras pocas que empieza con 10 *bak'tunes*. También, hacían referencia al décimo tercer *bak'tun* cuando escribían acerca de acontecimientos míticos de eras pasadas, debido al hecho de que todas las eras estaban compuestas de 13 *bak'tunes* exactamente.

Bueno, ¿cómo podemos escribir la fecha del 12 abril de 1997 en el sistema de la cuenta larga? Si contaras todos los *k'ines*, *winales*, *tunes*, *k'atunes* y *bak'tunes* desde la fecha de la creación del mundo, o sea el 11 de agosto de 3114 antes de Cristo, hallarías que el 12 abril de 1997 fue la siguiente cantidad de tiempo después de la creación:

12 *Bak'tunes*

19 *K'atunes*

4 *Tunes*

1 *Winales*

8 *K'ines*

Una manera simple para escribir tal fecha es separar los bloques de tiempo con puntos decimales. En otras palabras, escribiríamos esta fecha en la cuenta larga así: “12.19.4.1.8” .

También con esta información podemos con facilidad calcular el número de días desde la creación. Tenemos

$$\begin{aligned} & 8 \text{ días} + 1 \times (20 \text{ días}) + 4 \times (360 \text{ días}) + 19 \times (20 \times 360 \text{ días}) \\ & + 12 \times (20 \times 20 \times 360 \text{ días}) = \\ 8 + 20 + 1440 + 136,800 + 1,728,000 \text{ días} & = 1,866,268 \text{ días} \end{aligned}$$

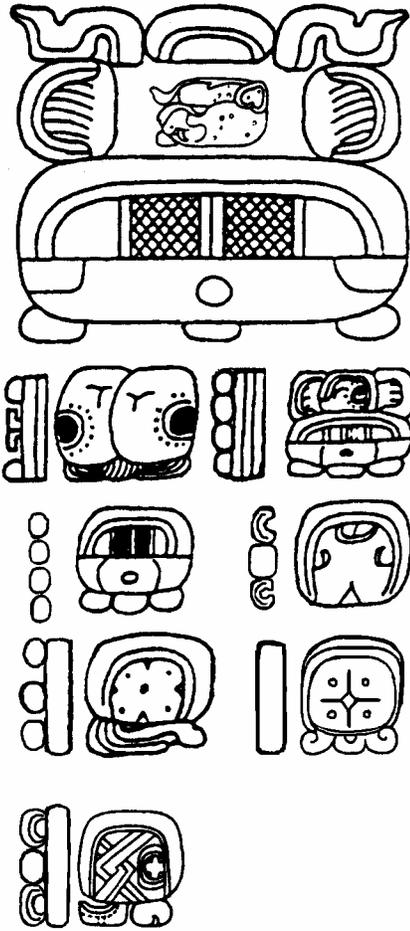
Hay programas de computadora para encontrar fechas en la cuenta larga, la rueda calendárica, los Señores de la Noche (de los que hablaremos más adelante) y de cualquiera fecha importante para ti, por ejemplo un día de cumpleaños, el día en que se murió un antepasado tuyo, el nacimiento de un hermano o una hermana, o la fecha de una boda. (Puedes consultar “Recursos en línea” al final de este libro para calcular algunas de estas fechas).

CÓMO ESCRIBIR UNA FECHA CON GLIFOS MAYAS

Por fin, estamos listos para escribir una fecha exactamente como los antiguos mayas la hubieran escrito. Ya sabemos que el 12 abril de 1997 fue *5 Lamat 6 Pop* en la rueda calendárica, y que la fecha en la cuenta larga fue 12.19.4.1.18. También

sabemos escribir todos estos números y además sabemos los glifos correspondientes al día y al mes.

Entonces, aquí tienes el día 12 abril de 1997 como se habría escrito en una estela maya:



La única parte de esta fecha que todavía no sabes es el signo grande que está en la cima. Este se llama “glifo

introdutorio” y te dice que lo que sigue inmediatamente es una fecha. Por lo general, siempre es el mismo lo único que es diferente es la cabeza dentro del glifo que cambia según el mes.

Como puedes ver, el glifo introdutorio se parece al signo de *k’atun*, pero es más intrincado y normalmente más grande. (Puedes ver el Apéndice 3 para los signos con formas de cabezas que aparecen para cada mes).

Los antiguos mayas escribían sus oraciones y sus fechas en columnas de parejas. Por eso, después del glifo introdutorio, debes leer de izquierda a derecha en la primera fila, después seguir con la segunda fila y leer de izquierda a derecha, entonces sigues con la tercera fila, etc.

Si lees de esta manera verás que la inscripción dice

“ 12 Bak’tunes, 19 K’atunes, 4 Tunes, 1 Winal y 8 K’ines, (después de la creación) en 5 Lamat 6 Pop...”

A esas alturas, una verdadera inscripción maya seguiría y nos contaría algo importante que pasó en esa fecha, como un nacimiento, un fallecimiento o una coronación (asentamiento) de un rey.

PARA LEER LAS FECHAS MAYAS

Ahora, vamos a ver si puedes leer una fecha maya tomada de un monumento de los antiguos mayas. (Es probable que sepas más de lo que crees).

Para leer con más facilidad las fechas en la cuenta larga debes tener en cuenta unas cuantas cosas. Recuerda:

- La cuenta larga normalmente empieza inmediatamente después del glifo introductorio y por lo general comienza con 9 *bak'tunes* (aunque 8, 10 y 13 *bak'tunes* también son posibles).
- Por lo general en los monumentos se lee en pares de columnas, de la parte superior hacia abajo.
- El orden en la cuenta larga es: *bak'tunes*, *k'atunes*, *tunes*, *winales*, y entonces *k'ines*. El número del día y el nombre del día del calendario sagrado siguen inmediatamente después al número de *k'ines*.

Si tienes en cuenta estos hechos, puedes leer fechas aun si no reconoces los glifos para *bak'tun*, *k'atun*, *tun*, *winal* y *k'in*. Ten en cuenta que leemos de izquierda a derecha, entonces continuamos abajo en otra fila y nuevamente leemos de izquierda a derecha, y así continuamos.

Una sola cosa más: para comprobar si tu lectura es correcta, puedes hacer un cálculo rápido de la fecha de una estela para saber el año al que se refiere la estela. Para hacer esto, primero

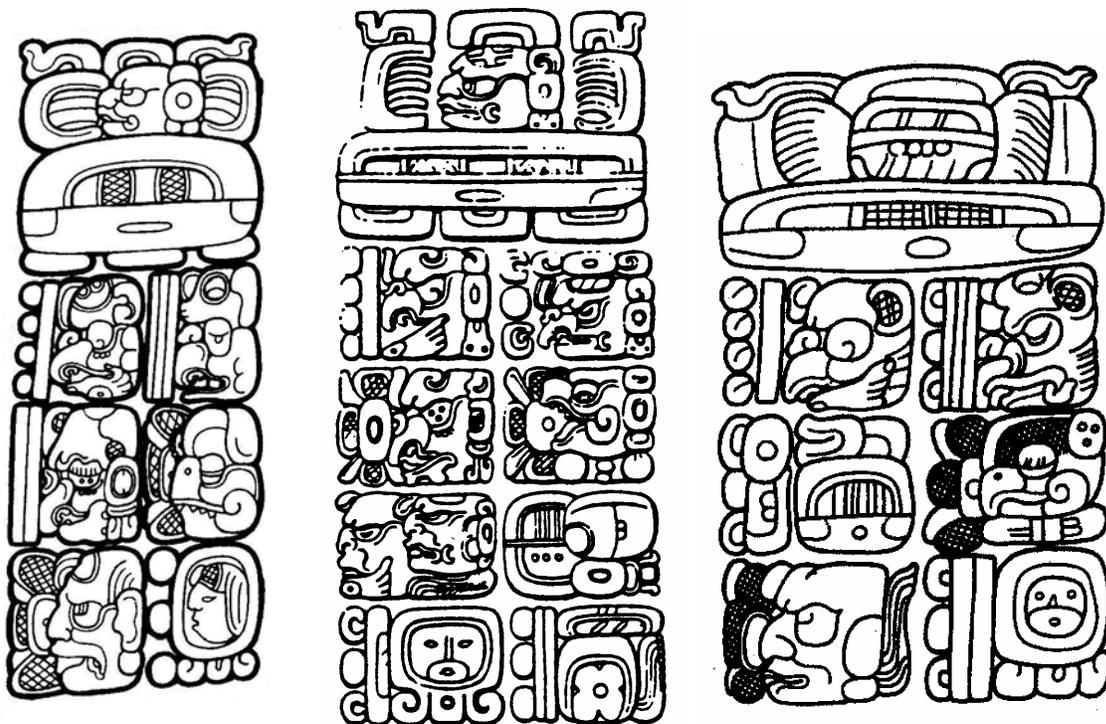
haz un cálculo de la cantidad de *tunes* (el número de *tunes*, más 20 veces por el número de *k'atunes*, más 400 veces por el número de *bak'tunes*). El año aproximado en la estela será: $3114 + 1 + .985 \times$ (monto de *tunes*). Puedes equivocarte por un año, pero al menos sabrás la fecha aproximada a la que se hace referencia en la estela.

Intenta con las siguientes estelas. Debes saber leer las fechas tanto de los calendarios civiles como de los sagrados, cuando aparezcan. Recuerda que el cero tiene el signo especial

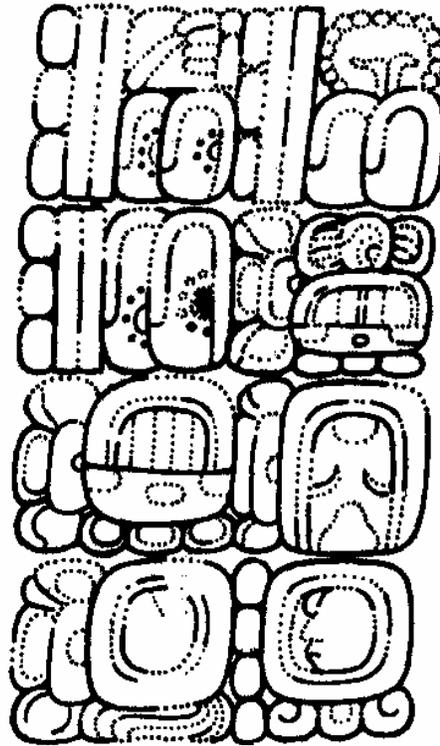
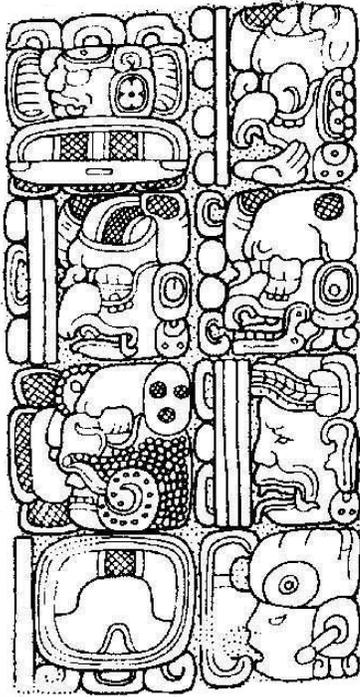


(Las respuestas las encontrarás al final de este libro. Pero esfuérate mucho antes de consultar las respuestas).

Además de leer la cuenta larga, haz un cálculo del número aproximado de años desde la creación, y el año aproximado en el calendario gregoriano a que la estela hace referencia.



Aquí tienes dos ejemplos más para practicar. (Advertencia: la segunda estela usa períodos mayores al *bak'tun* e indica el fin de una época grandísima).



Ahora mira si puedes leer las fechas que aparecen en las estelas de las fotos. Normalmente esto es más difícil que leer en los dibujos.



Ahora, comprueba si puedes traducir la siguiente fecha encontrada en un monumento en Quirguá, en Guatemala. Al principio de la estela que sigue, verás muchos glifos que no reconoces. Pero, notarás que sí puedes leer la fecha, a pesar del hecho de que hay glifos en la estela que no has visto antes. Eso es porque sabes que inmediatamente después del glifo introductorio la inscripción nos da el número de *bak'tunes* (normalmente 9), después el número de *k'atunes*, el número de *tunes*, y entonces nos da el número de *winales* y de *k'ines*. Como hacemos siempre, lee en pares de columnas.

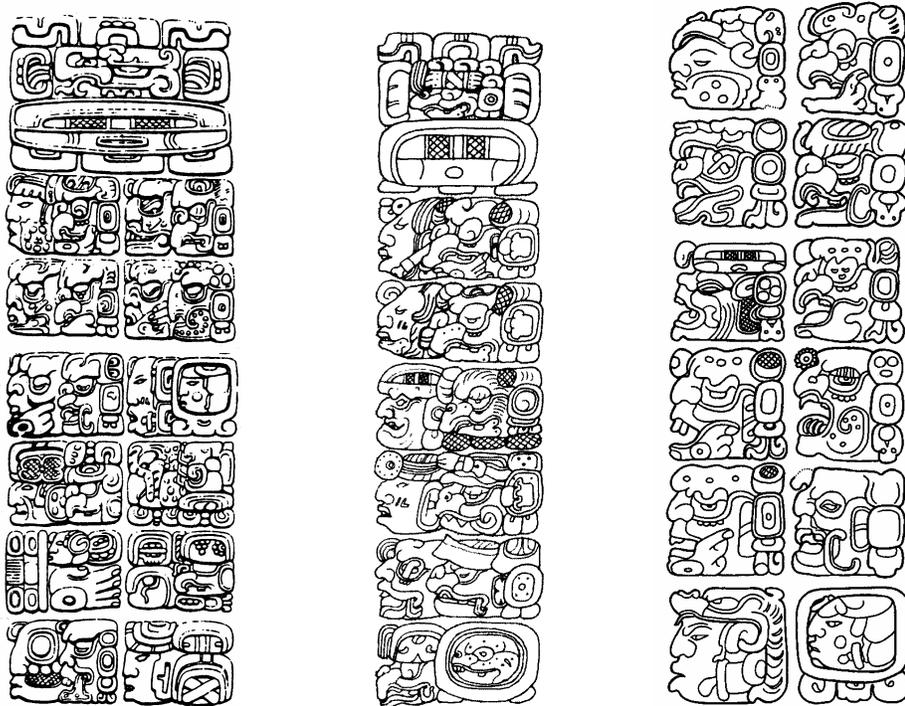


Bueno, ahora estás listo para leer esta estela.

Simplemente, lee los números en orden. Como puedes ver aparece el 9, luego el 17, el 0, otro 0, y otro 0. Por lo tanto tenemos la fecha en la cuenta larga de 9.17.0.0.0 . Pudiste leer la fecha de la cuenta larga y sabes el año de la estela, aunque no entiendas ninguna otra parte de la estela.

Encontrar glifos que no entiendes forma parte del reto de leer glifos mayas. Le sucede a todo el mundo, incluso a los expertos. Hay glifos mayas que no entiende nadie, y hay partes que son confusas para todos. Pero, normalmente hay otras partes que podemos leer fácilmente.

Aquí tienes más estelas para practicar. Las fechas en la cuenta larga aparecen en las notas al fin del libro. (Advertencia: una de estas estelas empieza con una cantidad poco común de *bak'unes* porque hace referencia a algo que sucedió en épocas remotas).

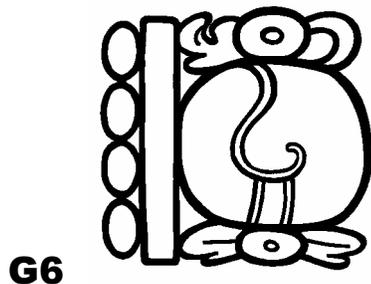
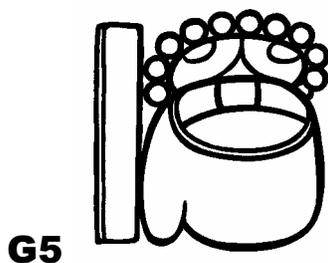
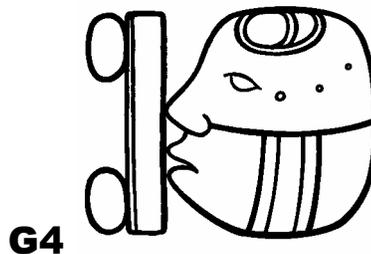
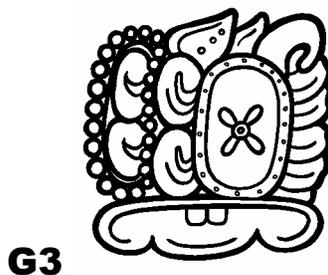
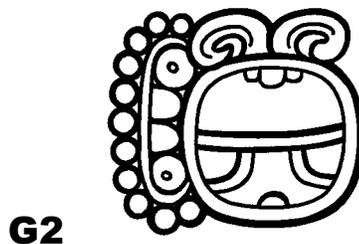
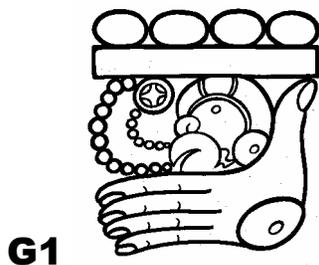


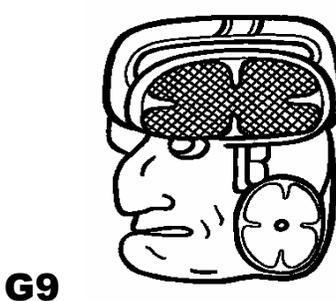
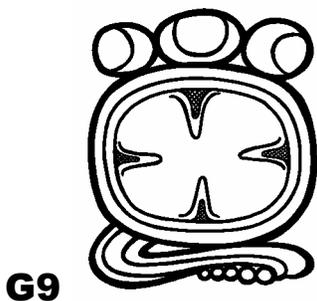
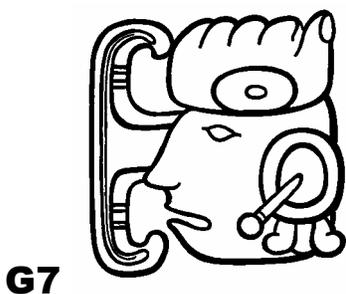
Además de las fechas en la cuenta larga y de la rueda calendárica, en la mayoría de estelas hay otros glifos que están relacionados con la fecha. La mayoría de estos glifos tienen algo que ver con otros ciclos de tiempo que a menudo los antiguos mayas incluían en sus inscripciones. Vamos a explorar estos glifos en las dos secciones siguientes.

LOS SEÑORES DE LA NOCHE

Las noches mayas eran regidas por nueve “Señores de la Noche.” Cada uno de estos 9 dioses regía una noche y entonces la siguiente noche le correspondía al próximo Señor de la Noche, quien se “adueñaba” de ella. En el calendario maya, esto era un ciclo de 9 noches que no tenía fin.

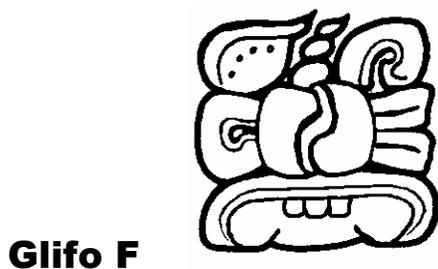
Todos los 9 dioses tenían su propio glifo. Cuando en las inscripciones había una fecha importante, nos decían quien era el reinante Señor de la Noche de esa fecha. Por lo general, simplemente llamamos a estos Señores G1, G2, G3, hasta G9.





Todos los *tunes*, *k'atunes* y *bak'tunes*, desde la creación, terminan con G9, es decir el noveno Señor de la Noche. G9 es el anciano dios de la oscuridad y del “sol de la noche”, y por eso es un digno final para los períodos de tiempo (parecido a nuestro “Padre Tiempo” que remata el fin de todos los años).

En las estelas, el glifo que aparece a continuación describía a los Señores de la Noche de alguna manera, pero nadie sabe traducirlos. Se llama “Glifo F” y normalmente aparecía en las estelas después del glifo del Señor de la Noche.





Jun Ajaw, uno de los Héroes Gemelos del Popol Vuh

EL TIEMPO Y LA LUNA



Ixchel, Diosa de la Luna con su conejo, el escriba.

La gente de la antigüedad en todo el mundo ha confiado en la Luna para medir el tiempo. De hecho, los calendarios sagrados de los cristianos, judíos o musulmanes todavía usan las fases de la Luna para registrar eventos importantes. Por eso la Pascua ocurre en una fecha distinta cada año. La Pascua depende de las fases de la Luna, y esas fases cambian cada año.

Los antiguos mayas también prestaban mucha atención a la Luna. Pero dado que ellos eran tan buenos en la medición del

tiempo, no tenían tanta confianza en la Luna para contar el tiempo como otras culturas del mundo antiguo.

Sin embargo, cuando los antiguos mayas escribían sobre una fecha importante, a menudo nos decían acerca de la Luna. Nos decían cuantos días habían pasado desde la última luna nueva, o sea cuando la luna “llegó.” Nos decían si la duración de ese mes lunar (el tiempo desde la última luna nueva hasta la próxima luna nueva) estaba más cerca de 29 días o más cerca de 30 días. Y nos contaban cuál era la posición de ese mes lunar en un ciclo interminable de 6 meses lunares.

COMBINANDO TODO

Bueno, ¿cómo se enlazan todas las partes y cuál es el orden de las partes? Cuando los antiguos mayas hablaban de una fecha importante, normalmente daban todos los hechos importantes de esa fecha. Estos hechos incluían los siguientes (en este orden):

- El glifo introductorio (con su patrón que correspondía al mes).
- El cálculo en la cuenta larga (que daba el número de días desde la creación).

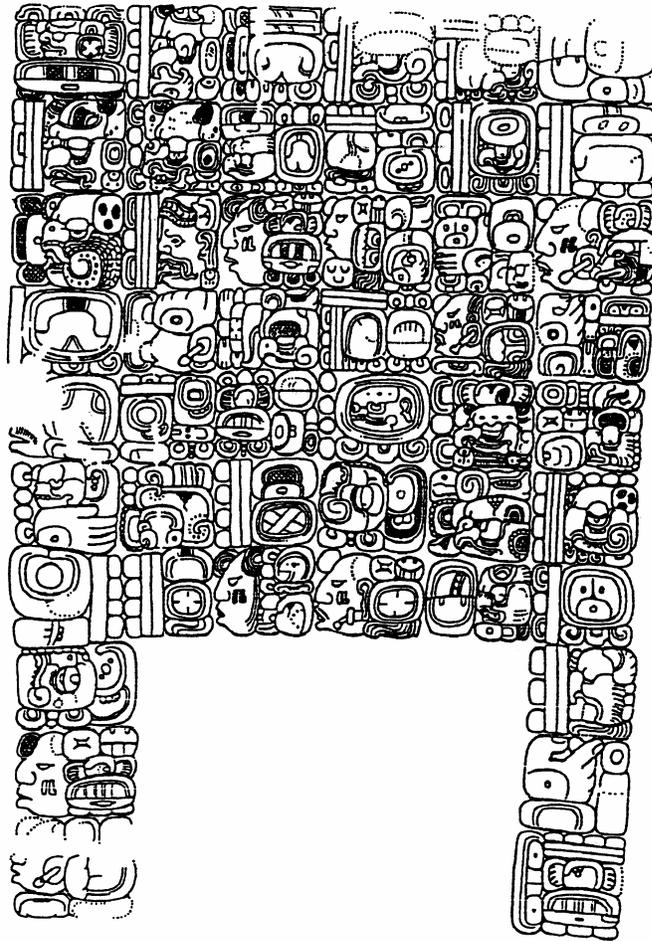
- El número del día y el nombre del día en el calendario sagrado.
- El Señor de la Noche reinante (normalmente 2 glifos).
- Información sobre el ciclo de la Luna en esa fecha, o sea el mes lunar actual.
- El mes y el día del mes en el calendario civil.

La información sobre el ciclo de la Luna tenía varias partes, todas con sus propios glifos:

- El número de días desde la llegada de la última luna nueva.
- La posición de ese mes lunar en el ciclo continuo de seis meses lunares.
- El nombre y título maya del dios que reinaba ese ciclo de la Luna.
- Si la duración de ese mes lunar estaba más cerca de 29 o de 30 días.

En los monumentos mayas, estas facetas de la fecha por lo general aparecían en ese orden, lo cual hace más fácil leer la información de la fecha porque ya sabemos qué esperar.

Aquí tienes un ejemplo de una estela encontrada en la ciudad antigua maya de Piedras Negras, en Guatemala:



Te damos una traducción de la fecha que aparece en la parte superior izquierda de la estela. Comprueba si puedes seguirla:

“Fue 9 bak’tunes (Fila 1)

12 k’atunes, 2 tunes, (Fila 2)

0 meses, 16 días (Fila 3)

(desde el principio de este mundo).

Fue en 5 Kib, y la noche fue regida por G7, (Fila 4)

(glifo F no descifrado). Fue 27 días desde la última nueva luna.

(Fila 5)

*Fue el segundo mes lunar (en el ciclo actual de 6 meses lunares),
y el dios del mes lunar fue (nombre y título no descifrados).*

(Fila 6)

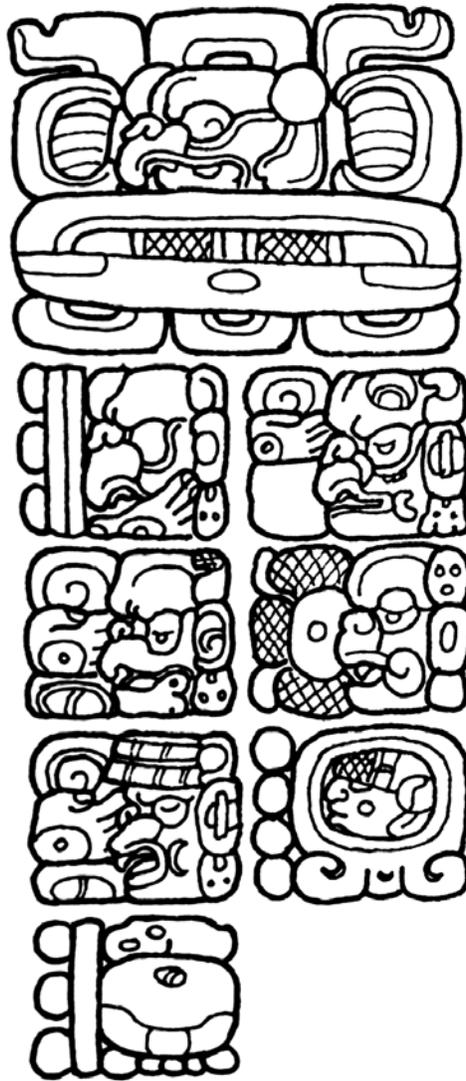
*El largo del mes lunar fue aproximadamente 29 días, y la fecha
(según el calendario civil) fue 14 Yaxk'in." (Fila 7)*

La fecha dada en esta estela es 5 de julio de 674 después de Cristo. La estela nos cuenta de la vida de una reina famosa.



Hemos llegado al final de nuestro estudio acerca de los números y el calendario maya. Algunos de los conceptos pueden ser difíciles la primera vez que los lees. Pero, si los lees más de una vez, se hará más fácil la lectura y notarás la lógica que tiene el calendario maya.

Si puedes dominar el material de este pequeño libro, podrás leer las fechas en la mayoría de las inscripciones mayas. Te animamos a que continúes con el estudio del calendario maya.

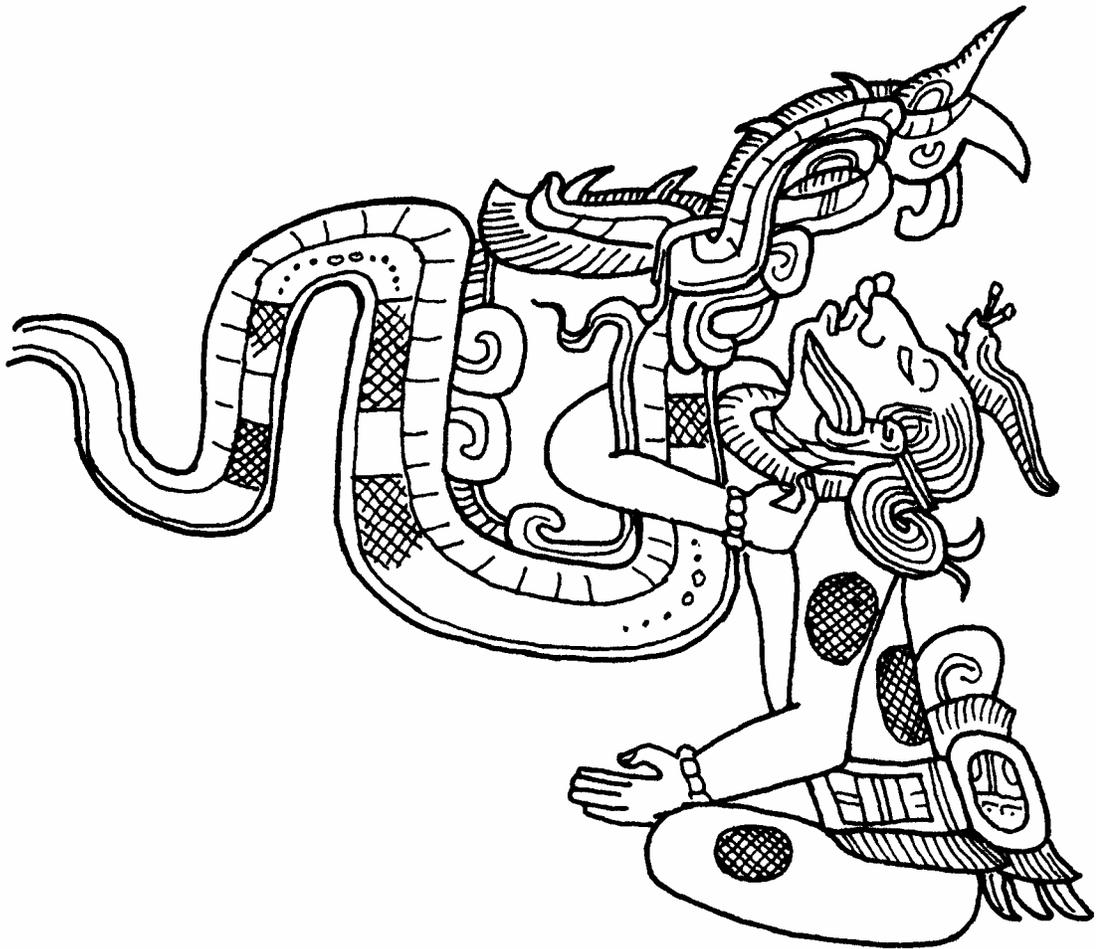


Estela de Quiriguá, Guatemala, que indica el principio de nuestra época que ocurrió en 13.0.0.0.0 .



Apéndice 1.

Días Especiales del Año Sagrado



La visión de una serpiente y Yax Balam, uno de los Héroes Gemelos del Popol Vuh.

Según las tradiciones mayas actuales, los siguientes días son días especiales en el calendario sagrado, es decir en el calendario *Tzolk'in / Cholq'ij*. En el calendario sagrado, cada combinación de número y nombre sólo ocurre una vez.

	Idioma Maya		
	<u>Yucateco</u>	<u>K'iche'/Kaqchikel</u>	<u>Tz'utujil</u>
8	- Chuwen	/ Batz	/ Baatz'

Primer día del año en el calendario sagrado.

Día de la revelación y formación del ser humano.

Día especial para los guías espirituales y para rezar por toda la humanidad.

8	- Eb	/ E	/ Ee
----------	-------------	------------	-------------

Día para celebrar la vida y la buena fortuna.

8	- Ben	/ Aj	/ Aj
----------	--------------	-------------	-------------

Día para dar gracias por el destino, especialmente en el trabajo.

8 - Ix / I'x / I'x

Día para dar gracias por el pasado, la tierra que se posee, ya sea comprada o heredada.

Día para dar gracias a los abuelos y abuelas por todo lo que dejaron.

8 - Men / Tz'ikin / Tz'ikin

Día para dar gracias y pedir buena suerte en todos los asuntos financieros.

7 - Men / Tz'ikin / Tz'ikin,

8 - Kib / Ajmaq / Ajmaak y

9 - Kaban / No'j / No'j

Días para ofrendar ceremonias de protección, porque en esos días pueden hacerte daño las malas obras y los malos pensamientos.

8 - *Kaban* / *No'j* / *No'j*

Día para pedir buenos pensamientos y la liberación de los malos pensamientos.

8 - *Etz'nab* / *Tijax* / *Tijaax*

Día para pedir protección y confesar malas acciones, especialmente conflictos contra la familia y los padres.

8 - *Kawak* / *Kawoq* / *Kawooq*

Este es un día desfavorable. Por lo tanto, es un buen día para ofrecer ceremonias de protección.

7 - *Ajaw* / *Ajpu'* / *Ajpub*

Día para pedir protección contra los malos sentimientos que van en contra de la familia.

8 - *Imix* / *Imox* / *Imoox*

Día para ofrendar ceremonias de protección contra los problemas domésticos, mentales o espirituales.

8 - Ik' / Iq' / Ilq'

Día para ofrendar ceremonias en contra de las enfermedades físicas.

8 - Ak'bal / Aq'abal / Aq'abaaal

Día para pedir protección en contra de aquellos que pueden decir cosas malas contra ti.

13 - Ak'bal / Aq'abal / Aq'abaaal

Día para pedir protección en contra de los sentimientos y los pensamientos negativos.

Día para buscar la justicia y la verdad.

8 - K'an / K'at / K'aat

Día para pedir protección contra la envidia, la crueldad, y contra las personas que pueden decir cosas malas contra ti.

8 - Chikchan / Kan / Kaan

Día para pedir protección contra las enfermedades.

8 - Kimi / Kame / Kamik

Día para pedir perdón por las malas obras que hiciste.

8 - Manik' / Kej / Keej

Día para conmemorar a los muertos.

Día para dar gracias a tus antepasados por todo lo que han hecho.

8 - Lamat / Q'anil / Q'aniil

Día para dar gracias por las cosechas y la fertilidad de la Tierra.

8 - *Muluk* / *Toj* / *Tooj*

Día para pedir protección contra los accidentes y las enfermedades.

9 - *Ok* / *Tz'i'* / *Tz'i*

Día para implorar perdón por tus malas acciones, especialmente por los malos pensamientos y el uso desmedido de los recursos.

12 - *Ok* / *Tz'i'* / *Tz'i*

Día para honrar el trabajo de la comadrona.



Glifo encontrado en Copán que quiere decir cero winal.

Apéndice 2

Fechas mayas para el 2007

(Correlación = GMT)

<u>Fecha del calendario gregoriano</u>		<u>Maya</u> <u>Fecha de Tzolk'in</u>				<u>Maya</u> <u>Fecha de Haab</u>		<u>Maya</u> <u>Cuenta Larga</u>					<u>Señor de la Noche</u>
		Nombre del día en el calendario sagrado				Yucateca		Cuenta Larga					
No. del Día		Yucateca	K'iche'/Kaqqhikel	Tz'utujil	Día del Mes	Mes	Bak'tun	K'atun	Tun	Winal	K'in		
lun.	01/01/2007	7	Kawak	Kawoq	Kawooq	12	K'ank'in	12	19	13	16	19	G6
mart.	02/01/2007	8	Ajaw	Ajpu'	Ajpub	13	K'ank'in	12	19	13	17	0	G7
miérc.	03/01/2007	9	Imix	Imox	Imoox	14	K'ank'in	12	19	13	17	1	G8
juev.	04/01/2007	10	Ik'	Iq'	liq'	15	K'ank'in	12	19	13	17	2	G9
viern.	05/01/2007	11	Ak'bal	Aq'abal	Aq'abaaal	16	K'ank'in	12	19	13	17	3	G1
sáb.	06/01/2007	12	K'an	K'at	K'aat	17	K'ank'in	12	19	13	17	4	G2
do.	07/01/2007	13	Chikchan	Kan	Kaan	18	K'ank'in	12	19	13	17	5	G3
lun.	08/01/2007	1	Kimi	Kame	Kamik	19	K'ank'in	12	19	13	17	6	G4
mart.	09/01/2007	2	Manik'	Kej	Keej	0	Muwan	12	19	13	17	7	G5
miérc.	10/01/2007	3	Lamat	Q'anil	Q'aniil	1	Muwan	12	19	13	17	8	G6
juev.	11/01/2007	4	Muluk	Toj	Tooj	2	Muwan	12	19	13	17	9	G7
viern.	12/01/2007	5	Ok	Tz'i'	Tz'i'	3	Muwan	12	19	13	17	10	G8
sáb.	13/01/2007	6	Chuwen	Batz	Baatz'	4	Muwan	12	19	13	17	11	G9
do.	14/01/2007	7	Eb	E	Ee	5	Muwan	12	19	13	17	12	G1
lun.	15/01/2007	8	Ben	Aj	Aj	6	Muwan	12	19	13	17	13	G2
mart.	16/01/2007	9	Ix	I'x	I'x	7	Muwan	12	19	13	17	14	G3
miérc.	17/01/2007	10	Men	Tz'ikin	Tz'ikin	8	Muwan	12	19	13	17	15	G4
juev.	18/01/2007	11	Kib	Ajmaq	Ajmaak	9	Muwan	12	19	13	17	16	G5
viern.	19/01/2007	12	Kaban	No'j	No'j	10	Muwan	12	19	13	17	17	G6
sáb.	20/01/2007	13	Etz'nab	Tijax	Tijaax	11	Muwan	12	19	13	17	18	G7
do.	21/01/2007	1	Kawak	Kawoq	Kawooq	12	Muwan	12	19	13	17	19	G8
lun.	22/01/2007	2	Ajaw	Ajpu'	Ajpub	13	Muwan	12	19	14	0	0	G9
mart.	23/01/2007	3	Imix	Imox	Imoox	14	Muwan	12	19	14	0	1	G1
miérc.	24/01/2007	4	Ik'	Iq'	liq'	15	Muwan	12	19	14	0	2	G2
juev.	25/01/2007	5	Ak'bal	Aq'abal	Aq'abaaal	16	Muwan	12	19	14	0	3	G3
viern.	26/01/2007	6	K'an	K'at	K'aat	17	Muwan	12	19	14	0	4	G4
sáb.	27/01/2007	7	Chikchan	Kan	Kaan	18	Muwan	12	19	14	0	5	G5
do.	28/01/2007	8	Kimi	Kame	Kamik	19	Muwan	12	19	14	0	6	G6
lun.	29/01/2007	9	Manik'	Kej	Keej	0	Pax	12	19	14	0	7	G7
mart.	30/01/2007	10	Lamat	Q'anil	Q'aniil	1	Pax	12	19	14	0	8	G8
miérc.	31/01/2007	11	Muluk	Toj	Tooj	2	Pax	12	19	14	0	9	G9

(Correlación = GMT)

**Fecha del
calendario gregoriano**

Maya

Fecha de Tzolk'in

Maya

Fecha de Haab

Maya

Cuenta Larga

		Nombre del día en el calendario sagrado				Yucateca		Cuenta Larga					Señor de la Noche
		Yucateca	K'iche'/ Kaqchikel	Tz'utujil	Día del Mes	Mes	Bak'tun	K'atun	Tun	Winal	K'in		
juev.	01/02/2007	12	Ok	Tz'i'	Tz'i'	3	Pax	12	19	14	0	10	G1
viern.	02/02/2007	13	Chuwen	Batz	Baatz'	4	Pax	12	19	14	0	11	G2
sáb.	03/02/2007	1	Eb	E	Ee	5	Pax	12	19	14	0	12	G3
do.	04/02/2007	2	Ben	Aj	Aj	6	Pax	12	19	14	0	13	G4
lun.	05/02/2007	3	Ix	I'x	I'x	7	Pax	12	19	14	0	14	G5
mart.	06/02/2007	4	Men	Tz'ikin	Tz'ikin	8	Pax	12	19	14	0	15	G6
miérc.	07/02/2007	5	Kib	Ajmaq	Ajmaak	9	Pax	12	19	14	0	16	G7
juev.	08/02/2007	6	Kaban	No'j	No'j	10	Pax	12	19	14	0	17	G8
viern.	09/02/2007	7	Etz'nab	Tijax	Tijaax	11	Pax	12	19	14	0	18	G9
sáb.	10/02/2007	8	Kawak	Kawoq	Kawooq	12	Pax	12	19	14	0	19	G1
do.	11/02/2007	9	Ajaw	Ajpu'	Ajpub	13	Pax	12	19	14	1	0	G2
lun.	12/02/2007	10	Imix	Imox	Imoox	14	Pax	12	19	14	1	1	G3
mart.	13/02/2007	11	Ik'	Iq'	liq'	15	Pax	12	19	14	1	2	G4
miérc.	14/02/2007	12	Ak'bal	Aq'abal	Aq'abaaal	16	Pax	12	19	14	1	3	G5
juev.	15/02/2007	13	K'an	K'at	K'aat	17	Pax	12	19	14	1	4	G6
viern.	16/02/2007	1	Chikchan	Kan	Kaan	18	Pax	12	19	14	1	5	G7
sáb.	17/02/2007	2	Kimi	Kame	Kamik	19	Pax	12	19	14	1	6	G8
do.	18/02/2007	3	Manik'	Kej	Keej	0	K'ayab	12	19	14	1	7	G9
lun.	19/02/2007	4	Lamat	Q'anil	Q'aniil	1	K'ayab	12	19	14	1	8	G1
mart.	20/02/2007	5	Muluk	Toj	Tooj	2	K'ayab	12	19	14	1	9	G2
miérc.	21/02/2007	6	Ok	Tz'i'	Tz'i'	3	K'ayab	12	19	14	1	10	G3
juev.	22/02/2007	7	Chuwen	Batz	Baatz'	4	K'ayab	12	19	14	1	11	G4
viern.	23/02/2007	8	Eb	E	Ee	5	K'ayab	12	19	14	1	12	G5
sáb.	24/02/2007	9	Ben	Aj	Aj	6	K'ayab	12	19	14	1	13	G6
do.	25/02/2007	10	Ix	I'x	I'x	7	K'ayab	12	19	14	1	14	G7
lun.	26/02/2007	11	Men	Tz'ikin	Tz'ikin	8	K'ayab	12	19	14	1	15	G8
mart.	27/02/2007	12	Kib	Ajmaq	Ajmaak	9	K'ayab	12	19	14	1	16	G9
miérc.	28/02/2007	13	Kaban	No'j	No'j	10	K'ayab	12	19	14	1	17	G1

(Correlación = GMT)

**Fecha del
calendario gregoriano**

Maya

Fecha de Tzolk'in

Maya

Fecha de Haab

Maya

Cuenta Larga

		Nombre del día en el calendario sagrado				Yucateca		Cuenta Larga					Señor de la Noche
		Yucateca	K'iche'/ Kaqchikel	Tz'utujil	Día del Mes	Mes	Bak'tun	K'atun	Tun	Winal	K'in		
juev.	01/03/2007	1	Etz'nab	Tijax	Tijaax	11	K'ayab	12	19	14	1	18	G2
viern.	02/03/2007	2	Kawak	Kawoq	Kawooq	12	K'ayab	12	19	14	1	19	G3
sáb.	03/03/2007	3	Ajaw	Ajpu'	Ajpub	13	K'ayab	12	19	14	2	0	G4
do.	04/03/2007	4	Imix	Imox	Imoox	14	K'ayab	12	19	14	2	1	G5
lun.	05/03/2007	5	Ik'	Iq'	liq'	15	K'ayab	12	19	14	2	2	G6
mart.	06/03/2007	6	Ak'bal	Aq'abal	Aq'abaaal	16	K'ayab	12	19	14	2	3	G7
miérc.	07/03/2007	7	K'an	K'at	K'aat	17	K'ayab	12	19	14	2	4	G8
juev.	08/03/2007	8	Chikchan	Kan	Kaan	18	K'ayab	12	19	14	2	5	G9
viern.	09/03/2007	9	Kimi	Kame	Kamik	19	K'ayab	12	19	14	2	6	G1
sáb.	10/03/2007	10	Manik'	Kej	Keej	0	Kumk'u	12	19	14	2	7	G2
do.	11/03/2007	11	Lamat	Q'anil	Q'aniil	1	Kumk'u	12	19	14	2	8	G3
lun.	12/03/2007	12	Muluk	Toj	Tooj	2	Kumk'u	12	19	14	2	9	G4
mart.	13/03/2007	13	Ok	Tz'i'	Tz'i'	3	Kumk'u	12	19	14	2	10	G5
miérc.	14/03/2007	1	Chuwen	Batz	Baatz'	4	Kumk'u	12	19	14	2	11	G6
juev.	15/03/2007	2	Eb	E	Ee	5	Kumk'u	12	19	14	2	12	G7
viern.	16/03/2007	3	Ben	Aj	Aj	6	Kumk'u	12	19	14	2	13	G8
sáb.	17/03/2007	4	Ix	I'x	I'x	7	Kumk'u	12	19	14	2	14	G9
do.	18/03/2007	5	Men	Tz'ikin	Tz'ikin	8	Kumk'u	12	19	14	2	15	G1
lun.	19/03/2007	6	Kib	Ajmaq	Ajmaak	9	Kumk'u	12	19	14	2	16	G2
mart.	20/03/2007	7	Kaban	No'j	No'j	10	Kumk'u	12	19	14	2	17	G3
miérc.	21/03/2007	8	Etz'nab	Tijax	Tijaax	11	Kumk'u	12	19	14	2	18	G4
juev.	22/03/2007	9	Kawak	Kawoq	Kawooq	12	Kumk'u	12	19	14	2	19	G5
viern.	23/03/2007	10	Ajaw	Ajpu'	Ajpub	13	Kumk'u	12	19	14	3	0	G6
sáb.	24/03/2007	11	Imix	Imox	Imoox	14	Kumk'u	12	19	14	3	1	G7
do.	25/03/2007	12	Ik'	Iq'	liq'	15	Kumk'u	12	19	14	3	2	G8
lun.	26/03/2007	13	Ak'bal	Aq'abal	Aq'abaaal	16	Kumk'u	12	19	14	3	3	G9
mart.	27/03/2007	1	K'an	K'at	K'aat	17	Kumk'u	12	19	14	3	4	G1
miérc.	28/03/2007	2	Chikchan	Kan	Kaan	18	Kumk'u	12	19	14	3	5	G2
juev.	29/03/2007	3	Kimi	Kame	Kamik	19	Kumk'u	12	19	14	3	6	G3
viern.	30/03/2007	4	Manik'	Kej	Keej	0	Wayeb	12	19	14	3	7	G4
sáb.	31/03/2007	5	Lamat	Q'anil	Q'aniil	1	Wayeb	12	19	14	3	8	G5

(Correlación = GMT)

**Fecha del
calendario gregoriano**

Maya

Fecha de Tzolk'in

Maya

Fecha de Haab

Maya

Cuenta Larga

		Nombre del día en el calendario sagrado				Yucateca		Cuenta Larga					Señor de la Noche
		Yucateca	K'iche'/ Kaqchikel	Tz'utujil	Día del Mes	Mes	Bak'tun	K'atun	Tun	Winal	K'in		
do.	01/04/2007	6	Muluk	Toj	Tooj	2	Wayeb	12	19	14	3	9	G6
lun.	02/04/2007	7	Ok	Tz'i'	Tz'i'	3	Wayeb	12	19	14	3	10	G7
mart.	03/04/2007	8	Chuwen	Batz	Baatz'	4	Wayeb	12	19	14	3	11	G8
miérc.	04/04/2007	9	Eb	E	Ee	0	Pop	12	19	14	3	12	G9
juev.	05/04/2007	10	Ben	Aj	Aj	1	Pop	12	19	14	3	13	G1
viern.	06/04/2007	11	Ix	I'x	I'x	2	Pop	12	19	14	3	14	G2
sáb.	07/04/2007	12	Men	Tz'ikin	Tz'ikin	3	Pop	12	19	14	3	15	G3
do.	08/04/2007	13	Kib	Ajmaq	Ajmaak	4	Pop	12	19	14	3	16	G4
lun.	09/04/2007	1	Kaban	No'j	No'j	5	Pop	12	19	14	3	17	G5
mart.	10/04/2007	2	Etz'nab	Tijax	Tijaax	6	Pop	12	19	14	3	18	G6
miérc.	11/04/2007	3	Kawak	Kawoq	Kawooq	7	Pop	12	19	14	3	19	G7
juev.	12/04/2007	4	Ajaw	Ajpu'	Ajpub	8	Pop	12	19	14	4	0	G8
viern.	13/04/2007	5	Imix	Imox	Imoox	9	Pop	12	19	14	4	1	G9
sáb.	14/04/2007	6	Ik'	Iq'	Iiq'	10	Pop	12	19	14	4	2	G1
do.	15/04/2007	7	Ak'bal	Aq'abal	Aq'abaal	11	Pop	12	19	14	4	3	G2
lun.	16/04/2007	8	K'an	K'at	K'aat	12	Pop	12	19	14	4	4	G3
mart.	17/04/2007	9	Chikchan	Kan	Kaan	13	Pop	12	19	14	4	5	G4
miérc.	18/04/2007	10	Kimi	Kame	Kamik	14	Pop	12	19	14	4	6	G5
juev.	19/04/2007	11	Manik'	Kej	Keej	15	Pop	12	19	14	4	7	G6
viern.	20/04/2007	12	Lamat	Q'anil	Q'aniil	16	Pop	12	19	14	4	8	G7
sáb.	21/04/2007	13	Muluk	Toj	Tooj	17	Pop	12	19	14	4	9	G8
do.	22/04/2007	1	Ok	Tz'i'	Tz'i'	18	Pop	12	19	14	4	10	G9
lun.	23/04/2007	2	Chuwen	Batz	Baatz'	19	Pop	12	19	14	4	11	G1
mart.	24/04/2007	3	Eb	E	Ee	0	Wo	12	19	14	4	12	G2
miérc.	25/04/2007	4	Ben	Aj	Aj	1	Wo	12	19	14	4	13	G3
juev.	26/04/2007	5	Ix	I'x	I'x	2	Wo	12	19	14	4	14	G4
viern.	27/04/2007	6	Men	Tz'ikin	Tz'ikin	3	Wo	12	19	14	4	15	G5
sáb.	28/04/2007	7	Kib	Ajmaq	Ajmaak	4	Wo	12	19	14	4	16	G6
do.	29/04/2007	8	Kaban	No'j	No'j	5	Wo	12	19	14	4	17	G7
lun.	30/04/2007	9	Etz'nab	Tijax	Tijaax	6	Wo	12	19	14	4	18	G8

(Correlación = GMT)

**Fecha del
calendario gregoriano**

Maya

Fecha de Tzolk'in

Maya

Fecha de Haab

Maya

Cuenta Larga

		Nombre del día en el calendario sagrado				Yucateca		Cuenta Larga					Señor de la Noche
		Yucateca	K'iche'/ Kaqchikel	Tz'utujil	Día del Mes	Mes	Bak'tun	K'atun	Tun	Winal	K'in		
mart.	01/05/2007	10	Kawak	Kawoq	Kawooq	7	Wo	12	19	14	4	19	G9
miérc.	02/05/2007	11	Ajaw	Ajpu'	Ajpub	8	Wo	12	19	14	5	0	G1
juev.	03/05/2007	12	Imix	Imox	Imoox	9	Wo	12	19	14	5	1	G2
viern.	04/05/2007	13	Ik'	Iq'	liq'	10	Wo	12	19	14	5	2	G3
sáb.	05/05/2007	1	Ak'bal	Aq'abal	Aq'abaaal	11	Wo	12	19	14	5	3	G4
do.	06/05/2007	2	K'an	K'at	K'aat	12	Wo	12	19	14	5	4	G5
lun.	07/05/2007	3	Chikchan	Kan	Kaan	13	Wo	12	19	14	5	5	G6
mart.	08/05/2007	4	Kimi	Kame	Kamik	14	Wo	12	19	14	5	6	G7
miérc.	09/05/2007	5	Manik'	Kej	Keej	15	Wo	12	19	14	5	7	G8
juev.	10/05/2007	6	Lamat	Q'anil	Q'aniil	16	Wo	12	19	14	5	8	G9
viern.	11/05/2007	7	Muluk	Toj	Tooj	17	Wo	12	19	14	5	9	G1
sáb.	12/05/2007	8	Ok	Tz'i'	Tz'i'	18	Wo	12	19	14	5	10	G2
do.	13/05/2007	9	Chuwen	Batz	Baatz'	19	Wo	12	19	14	5	11	G3
lun.	14/05/2007	10	Eb	E	Ee	0	Sip	12	19	14	5	12	G4
mart.	15/05/2007	11	Ben	Aj	Aj	1	Sip	12	19	14	5	13	G5
miérc.	16/05/2007	12	Ix	I'x	I'x	2	Sip	12	19	14	5	14	G6
juev.	17/05/2007	13	Men	Tz'ikin	Tz'ikin	3	Sip	12	19	14	5	15	G7
viern.	18/05/2007	1	Kib	Ajmaq	Ajmaak	4	Sip	12	19	14	5	16	G8
sáb.	19/05/2007	2	Kaban	No'j	No'j	5	Sip	12	19	14	5	17	G9
do.	20/05/2007	3	Etz'nab	Tijax	Tijaax	6	Sip	12	19	14	5	18	G1
lun.	21/05/2007	4	Kawak	Kawoq	Kawooq	7	Sip	12	19	14	5	19	G2
mart.	22/05/2007	5	Ajaw	Ajpu'	Ajpub	8	Sip	12	19	14	6	0	G3
miérc.	23/05/2007	6	Imix	Imox	Imoox	9	Sip	12	19	14	6	1	G4
juev.	24/05/2007	7	Ik'	Iq'	liq'	10	Sip	12	19	14	6	2	G5
viern.	25/05/2007	8	Ak'bal	Aq'abal	Aq'abaaal	11	Sip	12	19	14	6	3	G6
sáb.	26/05/2007	9	K'an	K'at	K'aat	12	Sip	12	19	14	6	4	G7
do.	27/05/2007	10	Chikchan	Kan	Kaan	13	Sip	12	19	14	6	5	G8
lun.	28/05/2007	11	Kimi	Kame	Kamik	14	Sip	12	19	14	6	6	G9
mart.	29/05/2007	12	Manik'	Kej	Keej	15	Sip	12	19	14	6	7	G1
miérc.	30/05/2007	13	Lamat	Q'anil	Q'aniil	16	Sip	12	19	14	6	8	G2
juev.	31/05/2007	1	Muluk	Toj	Tooj	17	Sip	12	19	14	6	9	G3

(Correlación = GMT)

**Fecha del
calendario gregoriano**

Maya

Fecha de Tzolk'in

Maya

Fecha de Haab

Maya

Cuenta Larga

		Nombre del día en el calendario sagrado				Yucateca		Cuenta Larga					Señor de la Noche
		Yucateca	K'iche'/ Kaqchikel	Tz'utujil	Día del Mes	Mes	Bak'tun	K'atun	Tun	Winal	K'in		
viern.	01/06/2007	2	Ok	Tz'i'	Tz'i'	18	Sip	12	19	14	6	10	G4
sáb.	02/06/2007	3	Chuwen	Batz	Baatz'	19	Sip	12	19	14	6	11	G5
do.	03/06/2007	4	Eb	E	Ee	0	Sotz'	12	19	14	6	12	G6
lun.	04/06/2007	5	Ben	Aj	Aj	1	Sotz'	12	19	14	6	13	G7
mart.	05/06/2007	6	Ix	I'x	I'x	2	Sotz'	12	19	14	6	14	G8
miérc.	06/06/2007	7	Men	Tz'ikin	Tz'ikin	3	Sotz'	12	19	14	6	15	G9
juev.	07/06/2007	8	Kib	Ajmaq	Ajmaak	4	Sotz'	12	19	14	6	16	G1
viern.	08/06/2007	9	Kaban	No'j	No'j	5	Sotz'	12	19	14	6	17	G2
sáb.	09/06/2007	10	Etz'nab	Tijax	Tijaax	6	Sotz'	12	19	14	6	18	G3
do.	10/06/2007	11	Kawak	Kawoq	Kawooq	7	Sotz'	12	19	14	6	19	G4
lun.	11/06/2007	12	Ajaw	Ajpu'	Ajpub	8	Sotz'	12	19	14	7	0	G5
mart.	12/06/2007	13	Imix	Imox	Imoox	9	Sotz'	12	19	14	7	1	G6
miérc.	13/06/2007	1	Ik'	Iq'	liq'	10	Sotz'	12	19	14	7	2	G7
juev.	14/06/2007	2	Ak'bal	Aq'abal	Aq'abaaal	11	Sotz'	12	19	14	7	3	G8
viern.	15/06/2007	3	K'an	K'at	K'aat	12	Sotz'	12	19	14	7	4	G9
sáb.	16/06/2007	4	Chikchan	Kan	Kaan	13	Sotz'	12	19	14	7	5	G1
do.	17/06/2007	5	Kimi	Kame	Kamik	14	Sotz'	12	19	14	7	6	G2
lun.	18/06/2007	6	Manik'	Kej	Keej	15	Sotz'	12	19	14	7	7	G3
mart.	19/06/2007	7	Lamat	Q'anil	Q'aniil	16	Sotz'	12	19	14	7	8	G4
miérc.	20/06/2007	8	Muluk	Toj	Tooj	17	Sotz'	12	19	14	7	9	G5
juev.	21/06/2007	9	Ok	Tz'i'	Tz'i'	18	Sotz'	12	19	14	7	10	G6
viern.	22/06/2007	10	Chuwen	Batz	Baatz'	19	Sotz'	12	19	14	7	11	G7
sáb.	23/06/2007	11	Eb	E	Ee	0	Sek	12	19	14	7	12	G8
do.	24/06/2007	12	Ben	Aj	Aj	1	Sek	12	19	14	7	13	G9
lun.	25/06/2007	13	Ix	I'x	I'x	2	Sek	12	19	14	7	14	G1
mart.	26/06/2007	1	Men	Tz'ikin	Tz'ikin	3	Sek	12	19	14	7	15	G2
miérc.	27/06/2007	2	Kib	Ajmaq	Ajmaak	4	Sek	12	19	14	7	16	G3
juev.	28/06/2007	3	Kaban	No'j	No'j	5	Sek	12	19	14	7	17	G4
viern.	29/06/2007	4	Etz'nab	Tijax	Tijaax	6	Sek	12	19	14	7	18	G5
sáb.	30/06/2007	5	Kawak	Kawoq	Kawooq	7	Sek	12	19	14	7	19	G6

(Correlación = GMT)

**Fecha del
calendario gregoriano**

Maya

Fecha de Tzolk'in

Maya

Fecha de Haab

Maya

Cuenta Larga

		Nombre del día en el calendario sagrado				Yucateca		Cuenta Larga					Señor de la Noche
		Yucateca	K'iche'/ Kaqchikel	Tz'utujil	Día del Mes	Mes	Bak'tun	K'atun	Tun	Winal	K'in		
do.	01/07/2007	6	Ajaw	Ajpu'	Ajpub	8	Sek	12	19	14	8	0	G7
lun.	02/07/2007	7	Imix	Imox	Imoox	9	Sek	12	19	14	8	1	G8
mart.	03/07/2007	8	Ik'	Iq'	liq'	10	Sek	12	19	14	8	2	G9
miérc.	04/07/2007	9	Ak'bal	Aq'abal	Aq'abaaal	11	Sek	12	19	14	8	3	G1
juev.	05/07/2007	10	K'an	K'at	K'aat	12	Sek	12	19	14	8	4	G2
viern.	06/07/2007	11	Chikchan	Kan	Kaan	13	Sek	12	19	14	8	5	G3
sáb.	07/07/2007	12	Kimi	Kame	Kamik	14	Sek	12	19	14	8	6	G4
do.	08/07/2007	13	Manik'	Kej	Keej	15	Sek	12	19	14	8	7	G5
lun.	09/07/2007	1	Lamat	Q'anil	Q'aniil	16	Sek	12	19	14	8	8	G6
mart.	10/07/2007	2	Muluk	Toj	Tooj	17	Sek	12	19	14	8	9	G7
miérc.	11/07/2007	3	Ok	Tz'i'	Tz'i'	18	Sek	12	19	14	8	10	G8
juev.	12/07/2007	4	Chuwen	Batz	Baatz'	19	Sek	12	19	14	8	11	G9
viern.	13/07/2007	5	Eb	E	Ee	0	Xul	12	19	14	8	12	G1
sáb.	14/07/2007	6	Ben	Aj	Aj	1	Xul	12	19	14	8	13	G2
do.	15/07/2007	7	Ix	I'x	I'x	2	Xul	12	19	14	8	14	G3
lun.	16/07/2007	8	Men	Tz'ikin	Tz'ikin	3	Xul	12	19	14	8	15	G4
mart.	17/07/2007	9	Kib	Ajmaq	Ajmaak	4	Xul	12	19	14	8	16	G5
miérc.	18/07/2007	10	Kaban	No'j	No'j	5	Xul	12	19	14	8	17	G6
juev.	19/07/2007	11	Etz'nab	Tijax	Tijaax	6	Xul	12	19	14	8	18	G7
viern.	20/07/2007	12	Kawak	Kawoq	Kawooq	7	Xul	12	19	14	8	19	G8
sáb.	21/07/2007	13	Ajaw	Ajpu'	Ajpub	8	Xul	12	19	14	9	0	G9
do.	22/07/2007	1	Imix	Imox	Imoox	9	Xul	12	19	14	9	1	G1
lun.	23/07/2007	2	Ik'	Iq'	liq'	10	Xul	12	19	14	9	2	G2
mart.	24/07/2007	3	Ak'bal	Aq'abal	Aq'abaaal	11	Xul	12	19	14	9	3	G3
miérc.	25/07/2007	4	K'an	K'at	K'aat	12	Xul	12	19	14	9	4	G4
juev.	26/07/2007	5	Chikchan	Kan	Kaan	13	Xul	12	19	14	9	5	G5
viern.	27/07/2007	6	Kimi	Kame	Kamik	14	Xul	12	19	14	9	6	G6
sáb.	28/07/2007	7	Manik'	Kej	Keej	15	Xul	12	19	14	9	7	G7
do.	29/07/2007	8	Lamat	Q'anil	Q'aniil	16	Xul	12	19	14	9	8	G8
lun.	30/07/2007	9	Muluk	Toj	Tooj	17	Xul	12	19	14	9	9	G9
mart.	31/07/2007	10	Ok	Tz'i'	Tz'i'	18	Xul	12	19	14	9	10	G1

(Correlación = GMT)

**Fecha del
calendario gregoriano**

Maya

Fecha de Tzolk'in

Maya

Fecha de Haab

Maya

Cuenta Larga

		Nombre del día en el calendario sagrado				Yucateca		Cuenta Larga					Señor de la Noche
		Yucateca	K'iche'/ Kaqchikel	Tz'utujil	Día del Mes	Mes	Bak'tun	K'atun	Tun	Winal	K'in		
miérc.	01/08/2007	11	Chuwen	Batz	Baatz'	19	Xul	12	19	14	9	11	G2
juev.	02/08/2007	12	Eb	E	Ee	0	Yaxk'in	12	19	14	9	12	G3
viern.	03/08/2007	13	Ben	Aj	Aj	1	Yaxk'in	12	19	14	9	13	G4
sáb.	04/08/2007	1	Ix	I'x	I'x	2	Yaxk'in	12	19	14	9	14	G5
do.	05/08/2007	2	Men	Tz'ikin	Tz'ikin	3	Yaxk'in	12	19	14	9	15	G6
lun.	06/08/2007	3	Kib	Ajmaq	Ajmaak	4	Yaxk'in	12	19	14	9	16	G7
mart.	07/08/2007	4	Kaban	No'j	No'j	5	Yaxk'in	12	19	14	9	17	G8
miérc.	08/08/2007	5	Etz'nab	Tijax	Tijaax	6	Yaxk'in	12	19	14	9	18	G9
juev.	09/08/2007	6	Kawak	Kawoq	Kawooq	7	Yaxk'in	12	19	14	9	19	G1
viern.	10/08/2007	7	Ajaw	Ajpu'	Ajpub	8	Yaxk'in	12	19	14	10	0	G2
sáb.	11/08/2007	8	Imix	Imox	Imoox	9	Yaxk'in	12	19	14	10	1	G3
do.	12/08/2007	9	Ik'	Iq'	Iiq'	10	Yaxk'in	12	19	14	10	2	G4
lun.	13/08/2007	10	Ak'bal	Aq'abal	Aq'abaaal	11	Yaxk'in	12	19	14	10	3	G5
mart.	14/08/2007	11	K'an	K'at	K'aat	12	Yaxk'in	12	19	14	10	4	G6
miérc.	15/08/2007	12	Chikchan	Kan	Kaan	13	Yaxk'in	12	19	14	10	5	G7
juev.	16/08/2007	13	Kimi	Kame	Kamik	14	Yaxk'in	12	19	14	10	6	G8
viern.	17/08/2007	1	Manik'	Kej	Keej	15	Yaxk'in	12	19	14	10	7	G9
sáb.	18/08/2007	2	Lamat	Q'anil	Q'aniil	16	Yaxk'in	12	19	14	10	8	G1
do.	19/08/2007	3	Muluk	Toj	Tooj	17	Yaxk'in	12	19	14	10	9	G2
lun.	20/08/2007	4	Ok	Tz'i'	Tz'i'	18	Yaxk'in	12	19	14	10	10	G3
mart.	21/08/2007	5	Chuwen	Batz	Baatz'	19	Yaxk'in	12	19	14	10	11	G4
miérc.	22/08/2007	6	Eb	E	Ee	0	Mol	12	19	14	10	12	G5
juev.	23/08/2007	7	Ben	Aj	Aj	1	Mol	12	19	14	10	13	G6
viern.	24/08/2007	8	Ix	I'x	I'x	2	Mol	12	19	14	10	14	G7
sáb.	25/08/2007	9	Men	Tz'ikin	Tz'ikin	3	Mol	12	19	14	10	15	G8
do.	26/08/2007	10	Kib	Ajmaq	Ajmaak	4	Mol	12	19	14	10	16	G9
lun.	27/08/2007	11	Kaban	No'j	No'j	5	Mol	12	19	14	10	17	G1
mart.	28/08/2007	12	Etz'nab	Tijax	Tijaax	6	Mol	12	19	14	10	18	G2
miérc.	29/08/2007	13	Kawak	Kawoq	Kawooq	7	Mol	12	19	14	10	19	G3
juev.	30/08/2007	1	Ajaw	Ajpu'	Ajpub	8	Mol	12	19	14	11	0	G4
viern.	31/08/2007	2	Imix	Imox	Imoox	9	Mol	12	19	14	11	1	G5

(Correlación = GMT)

**Fecha del
calendario gregoriano**

Maya

Fecha de Tzolk'in

Maya

Fecha de Haab

Maya

Cuenta Larga

		Nombre del día en el calendario sagrado				Yucateca		Cuenta Larga					Señor de la Noche
		Yucateca	K'iche'/Kaqchikel	Tz'utujil	Día del Mes	Mes	Bak'tun	K'atun	Tun	Winal	K'in		
sáb.	01/09/2007	3	Ik'	Iq'	liq'	10	Mol	12	19	14	11	2	G6
do.	02/09/2007	4	Ak'bal	Aq'abal	Aq'abaaal	11	Mol	12	19	14	11	3	G7
lun.	03/09/2007	5	K'an	K'at	K'aat	12	Mol	12	19	14	11	4	G8
mart.	04/09/2007	6	Chikchan	Kan	Kaan	13	Mol	12	19	14	11	5	G9
miérc.	05/09/2007	7	Kimi	Kame	Kamik	14	Mol	12	19	14	11	6	G1
juev.	06/09/2007	8	Manik'	Kej	Keej	15	Mol	12	19	14	11	7	G2
viern.	07/09/2007	9	Lamat	Q'anil	Q'aniil	16	Mol	12	19	14	11	8	G3
sáb.	08/09/2007	10	Muluk	Toj	Tooj	17	Mol	12	19	14	11	9	G4
do.	09/09/2007	11	Ok	Tz'i'	Tz'i'	18	Mol	12	19	14	11	10	G5
lun.	10/09/2007	12	Chuwen	Batz	Baatz'	19	Mol	12	19	14	11	11	G6
mart.	11/09/2007	13	Eb	E	Ee	0	Ch'en	12	19	14	11	12	G7
miérc.	12/09/2007	1	Ben	Aj	Aj	1	Ch'en	12	19	14	11	13	G8
juev.	13/09/2007	2	Ix	I'x	I'x	2	Ch'en	12	19	14	11	14	G9
viern.	14/09/2007	3	Men	Tz'ikin	Tz'ikin	3	Ch'en	12	19	14	11	15	G1
sáb.	15/09/2007	4	Kib	Ajmaq	Ajmaak	4	Ch'en	12	19	14	11	16	G2
do.	16/09/2007	5	Kaban	No'j	No'j	5	Ch'en	12	19	14	11	17	G3
lun.	17/09/2007	6	Etz'nab	Tijax	Tijaax	6	Ch'en	12	19	14	11	18	G4
mart.	18/09/2007	7	Kawak	Kawoq	Kawooq	7	Ch'en	12	19	14	11	19	G5
miérc.	19/09/2007	8	Ajaw	Ajpu'	Ajpub	8	Ch'en	12	19	14	12	0	G6
juev.	20/09/2007	9	Imix	Imox	Imoox	9	Ch'en	12	19	14	12	1	G7
viern.	21/09/2007	10	Ik'	Iq'	liq'	10	Ch'en	12	19	14	12	2	G8
sáb.	22/09/2007	11	Ak'bal	Aq'abal	Aq'abaaal	11	Ch'en	12	19	14	12	3	G9
do.	23/09/2007	12	K'an	K'at	K'aat	12	Ch'en	12	19	14	12	4	G1
lun.	24/09/2007	13	Chikchan	Kan	Kaan	13	Ch'en	12	19	14	12	5	G2
mart.	25/09/2007	1	Kimi	Kame	Kamik	14	Ch'en	12	19	14	12	6	G3
miérc.	26/09/2007	2	Manik'	Kej	Keej	15	Ch'en	12	19	14	12	7	G4
juev.	27/09/2007	3	Lamat	Q'anil	Q'aniil	16	Ch'en	12	19	14	12	8	G5
viern.	28/09/2007	4	Muluk	Toj	Tooj	17	Ch'en	12	19	14	12	9	G6
sáb.	29/09/2007	5	Ok	Tz'i'	Tz'i'	18	Ch'en	12	19	14	12	10	G7
do.	30/09/2007	6	Chuwen	Batz	Baatz'	19	Ch'en	12	19	14	12	11	G8

(Correlación = GMT)

**Fecha del
calendario gregoriano**

Maya

Fecha de Tzolk'in

Maya

Fecha de Haab

Maya

Cuenta Larga

		Nombre del día en el calendario sagrado				Yucateca		Cuenta Larga					Señor de la Noche
No. del Día		Yucateca	K'iche'/ Kaqchikel	Tz'utujil	Día del Mes	Mes	Bak'tun	K'atun	Tun	Winal	K'in		
lun.	01/10/2007	7	Eb	E	Ee	0	Yax	12	19	14	12	12	G9
mart.	02/10/2007	8	Ben	Aj	Aj	1	Yax	12	19	14	12	13	G1
miérc.	03/10/2007	9	Ix	I'x	I'x	2	Yax	12	19	14	12	14	G2
juev.	04/10/2007	10	Men	Tz'ikin	Tz'ikin	3	Yax	12	19	14	12	15	G3
viern.	05/10/2007	11	Kib	Ajmaq	Ajmaak	4	Yax	12	19	14	12	16	G4
sáb.	06/10/2007	12	Kaban	No'j	No'j	5	Yax	12	19	14	12	17	G5
do.	07/10/2007	13	Etz'nab	Tijax	Tijaax	6	Yax	12	19	14	12	18	G6
lun.	08/10/2007	1	Kawak	Kawoq	Kawooq	7	Yax	12	19	14	12	19	G7
mart.	09/10/2007	2	Ajaw	Ajpu'	Ajpub	8	Yax	12	19	14	13	0	G8
miérc.	10/10/2007	3	Imix	Imox	Imoox	9	Yax	12	19	14	13	1	G9
juev.	11/10/2007	4	Ik'	Iq'	liq'	10	Yax	12	19	14	13	2	G1
viern.	12/10/2007	5	Ak'bal	Aq'abal	Aq'abaaal	11	Yax	12	19	14	13	3	G2
sáb.	13/10/2007	6	K'an	K'at	K'aat	12	Yax	12	19	14	13	4	G3
do.	14/10/2007	7	Chikchan	Kan	Kaan	13	Yax	12	19	14	13	5	G4
lun.	15/10/2007	8	Kimi	Kame	Kamik	14	Yax	12	19	14	13	6	G5
mart.	16/10/2007	9	Manik'	Kej	Keej	15	Yax	12	19	14	13	7	G6
miérc.	17/10/2007	10	Lamat	Q'anil	Q'aniil	16	Yax	12	19	14	13	8	G7
juev.	18/10/2007	11	Muluk	Toj	Tooj	17	Yax	12	19	14	13	9	G8
viern.	19/10/2007	12	Ok	Tz'i'	Tz'i'	18	Yax	12	19	14	13	10	G9
sáb.	20/10/2007	13	Chuwen	Batz	Baatz'	19	Yax	12	19	14	13	11	G1
do.	21/10/2007	1	Eb	E	Ee	0	Sak	12	19	14	13	12	G2
lun.	22/10/2007	2	Ben	Aj	Aj	1	Sak	12	19	14	13	13	G3
mart.	23/10/2007	3	Ix	I'x	I'x	2	Sak	12	19	14	13	14	G4
miérc.	24/10/2007	4	Men	Tz'ikin	Tz'ikin	3	Sak	12	19	14	13	15	G5
juev.	25/10/2007	5	Kib	Ajmaq	Ajmaak	4	Sak	12	19	14	13	16	G6
viern.	26/10/2007	6	Kaban	No'j	No'j	5	Sak	12	19	14	13	17	G7
sáb.	27/10/2007	7	Etz'nab	Tijax	Tijaax	6	Sak	12	19	14	13	18	G8
do.	28/10/2007	8	Kawak	Kawoq	Kawooq	7	Sak	12	19	14	13	19	G9
lun.	29/10/2007	9	Ajaw	Ajpu'	Ajpub	8	Sak	12	19	14	14	0	G1
mart.	30/10/2007	10	Imix	Imox	Imoox	9	Sak	12	19	14	14	1	G2
miérc.	31/10/2007	11	Ik'	Iq'	liq'	10	Sak	12	19	14	14	2	G3

(Correlación = GMT)

**Fecha del
calendario gregoriano**

Maya

Fecha de Tzolk'in

Maya

Fecha de Haab

Maya

Cuenta Larga

		Nombre del día en el calendario sagrado				Yucateca		Cuenta Larga					Señor de la Noche
		Yucateca	K'iche'/Kaqchikel	Tz'utujil	Día del Mes	Mes	Bak'tun	K'atun	Tun	Winal	K'in		
juev.	01/11/2007	12	Ak'bal	Aq'abal	Aq'abaaal	11	Sak	12	19	14	14	3	G4
viern.	02/11/2007	13	K'an	K'at	K'aat	12	Sak	12	19	14	14	4	G5
sáb.	03/11/2007	1	Chikchan	Kan	Kaan	13	Sak	12	19	14	14	5	G6
do.	04/11/2007	2	Kimi	Kame	Kamik	14	Sak	12	19	14	14	6	G7
lun.	05/11/2007	3	Manik'	Kej	Keej	15	Sak	12	19	14	14	7	G8
mart.	06/11/2007	4	Lamat	Q'anil	Q'aniil	16	Sak	12	19	14	14	8	G9
miérc.	07/11/2007	5	Muluk	Toj	Tooj	17	Sak	12	19	14	14	9	G1
juev.	08/11/2007	6	Ok	Tz'i'	Tz'i'	18	Sak	12	19	14	14	10	G2
viern.	09/11/2007	7	Chuwen	Batz	Baatz'	19	Sak	12	19	14	14	11	G3
sáb.	10/11/2007	8	Eb	E	Ee	0	Keh	12	19	14	14	12	G4
do.	11/11/2007	9	Ben	Aj	Aj	1	Keh	12	19	14	14	13	G5
lun.	12/11/2007	10	Ix	I'x	I'x	2	Keh	12	19	14	14	14	G6
mart.	13/11/2007	11	Men	Tz'ikin	Tz'ikin	3	Keh	12	19	14	14	15	G7
miérc.	14/11/2007	12	Kib	Ajmaq	Ajmaak	4	Keh	12	19	14	14	16	G8
juev.	15/11/2007	13	Kaban	No'j	No'j	5	Keh	12	19	14	14	17	G9
viern.	16/11/2007	1	Etz'nab	Tijax	Tijaax	6	Keh	12	19	14	14	18	G1
sáb.	17/11/2007	2	Kawak	Kawoq	Kawooq	7	Keh	12	19	14	14	19	G2
do.	18/11/2007	3	Ajaw	Ajpu'	Ajpub	8	Keh	12	19	14	15	0	G3
lun.	19/11/2007	4	Imix	Imox	Imoox	9	Keh	12	19	14	15	1	G4
mart.	20/11/2007	5	Ik'	Iq'	liq'	10	Keh	12	19	14	15	2	G5
miérc.	21/11/2007	6	Ak'bal	Aq'abal	Aq'abaaal	11	Keh	12	19	14	15	3	G6
juev.	22/11/2007	7	K'an	K'at	K'aat	12	Keh	12	19	14	15	4	G7
viern.	23/11/2007	8	Chikchan	Kan	Kaan	13	Keh	12	19	14	15	5	G8
sáb.	24/11/2007	9	Kimi	Kame	Kamik	14	Keh	12	19	14	15	6	G9
do.	25/11/2007	10	Manik'	Kej	Keej	15	Keh	12	19	14	15	7	G1
lun.	26/11/2007	11	Lamat	Q'anil	Q'aniil	16	Keh	12	19	14	15	8	G2
mart.	27/11/2007	12	Muluk	Toj	Tooj	17	Keh	12	19	14	15	9	G3
miérc.	28/11/2007	13	Ok	Tz'i'	Tz'i'	18	Keh	12	19	14	15	10	G4
juev.	29/11/2007	1	Chuwen	Batz	Baatz'	19	Keh	12	19	14	15	11	G5
viern.	30/11/2007	2	Eb	E	Ee	0	Mak	12	19	14	15	12	G6

Apéndice 3

Patrones de Haab

Glifos introductorios

Nombres de los meses en idioma yucateco

Pop		Yax	
Wo		Sak	
Sip		Keh	
Sotz'		Mak	
Sek		K'ank'in	
Xul		Muwan	
Yaxk'in		Pax	
Mol		K'ayab	
Chen		Kumk'u	

Recursos en línea

http://research.famsi.org/date_mayaLC.php

- Calculadora de fechas mayas, números de distancia, y partes de fechas perdidas y calendario del mes corriente

<http://hermetic.ch>

- Para calcular fechas mayas.

www.michielb.nl/maya/

- Para calcular fechas mayas.

www.okma.org

- Para calcular fechas mayas.

www.xoc.net/maya

- Para calcular fechas mayas.

<http://aa.usno.navy.mil/data/>

- Para calcular las fases de la Luna.

Bibliografía

- Coe, Michael D. y Mark Van Stone. *Reading the Maya Glyphs*.
- Covo. *Calendario Maya*.
- Harris, John F. y Stephen K. Sterns. *Understanding Maya Inscriptions*.
- Médicos Descalzados (Ed.). *Agenda 2004*.
- Montgomery, John. *Cycles in Time: The Maya Calendar*.
- Montgomery, John. *How to Read Maya Hieroglyphs*.
- Morely, Sylvanus Griswold. *An Introduction to the Study of the Maya Hieroglyphs*.
- Nojib'sa (Ed.). *Aprendemos a escribir los números mayas*.
- Schele, Linda y David Freidel. *Una Selva de Reyes*.
- Sipac, Damian Upún. *La cuenta maya de los días*.

Fuentes de las ilustraciones

Portada:

- *Maya Designs* por Wilson G. Turner

Página de Contenidos:

- *The Maya Design Book* por Caren Caraway.

Capítulo 1:

- Portadilla: Wilson G. Turner, *óp. cit.*
- Glifos de número cero, seis, diez, once, y cinco por el autor, después de Mark Van Stone in *Reading the Maya Glyhs*
- Dios Maya del Número 9: Linda Schele en *Blood of Kings* por Linda Shele y Mary Ellen Miller, p.51.

Capítulo 2:

- Portadilla: Caren Caraway, *óp. cit.*
- Glifos de cabeza de los números desde 0 al 19: John Montgomery, adaptados por el autor.
- Visión de serpiente al final del Capítulo 2: Linda Schele, en *Blood of Kings*, p.47.

Capítulo 3:

- Portadilla: Wilson G. Turner, *óp. cit.*

- Salvo como notado, todos los glifos individuales de los días, meses, de la rueda calendárica y todos los demás glifos que están solos por Mark Pitts
- Esquema de la rueda calendárica: *Una Selva de Reyes* por Linda Schele y David Freidel, reproducido del National Geographic, diciembre de 1975.
- Dibujo de winal – Sylvanus G. Morley en *An Introduction to the Study of the Maya Hieroglyphs*, p. 71.

Capítulo 4:

- Portadilla: John Montgomery en *Cycles in Time*, p.12.
- Glifos de k'in – sencillo por el author, variante de cabeza y figura completa por John Montgomery
- Glifos de winal – sencillo glifo por el author, variante de cabeza después de Montgomery, figura completa por Sylvanus G. Morely
- Glifos de tun – John Montgomery
- Glifos de k'atun – sencillo y variante de cabezas por John Montgomery, figura completa por Wilson G. Turner, *op.cit.*
- Glifos de bak'tun – sencillo por el author, variante de cabeza y figura completa por John Montgomery
- Dibujos de piktun, kalabtun, y kinchiltun de Inga Calvin: *Guia de Estudio de Jeroglificos Mayas*, de www.famsi.org .

- Fecha de 12-abr-1997: adaptada por el autor de Harris y Stern: *Understanding Maya Inscriptions*.
- Estela con la fecha de 9.15.10.00.00 3 Ajaw. John Montgomery from www.famsi.org
- Estela con la fecha de 9.01.00.00.00 6 Ajaw 13 Yaxk'in. Harris y Stern, *óp. cit.*, p.154.
- Estela con la fecha de 9.16.01.00.00 11 Ajaw. John Montgomery, *óp. cit.*, p. 102.
- Estela con la fecha de 9.12.02.00.16 5 Kib John Montgomery, from www.famsi.org
- Estela con la fecha de 13 Kalabtuns.13Piktunes. 13.00.00.00. John Montgomery. *óp. cit.*, p.82.
- Estela con la fecha de 9.09.00.00.00 3 Ajaw 3 Sotz' © Michael D. Coe en *Reading the Maya Glyphs*, p.143.
- Estela con la fecha de 9.02.15.09.02 9 Ik por Michel Zabé en Mary Ellen Miller y Simon Martin en *Courtly Art of the Ancient Maya*, p. 169.
- Estela con la fecha de 9.14.03.08.04 2 K'an Año = 715 a.D. Mary Ellen Miller y Simon Martin. *óp. cit.*, p.141, © St. Louis Art Museum.
- Estela con la fecha de 9.17.00.00.00 Sylvanus Morley. *óp. cit.* p. 236.
- Estela con la fecha de 9.16.10.00.00 1 Ajaw 3 Sip Sylvanus Morley. *óp. cit.*, p. 221.

- Estela con la fecha de 1.18.05.03.06 Harris and Sterns, *op. cit.*, p. 99
- Estela con la fecha de 9.16.05.00.00 Mathew Looper, *Lightning Warrior*, p. 102.
- Jun Ajaw: Linda Schele en *Blood of Kings*, por Linda Schele and Mary Ellen Miller, p. 51.
- Diosa de la Luna y el Conejo: por el autor según Linda Schele
- Piedras Negras Estela 3 por Linda Schele
- Estela con la fecha de 13.00.00.00.00 por Linda Schele de www.famsi.org.

Apéndice 1:

- Portadilla: por Linda Schele en *The Blood of Kings*, p. 309.
- Glifo de cero winal por Wilson G. Turner, *op.cit.*, p. 13.

Apéndice 3:

- Harris and Sterns, *óp. cit.*

Notas finales

Nota 1: Ilustración y ejemplo del 12 abril de 1997, de John Harris y Stephen K. Sterns. *Understanding Maya Inscriptions*.

En este libro usamos la correlación GMT (o Goodman-Martínez-Thompson) para emparejar fechas de los antiguos mayas con fechas del calendario gregoriano. Otro método, el método usado por Harris y Sterns, y que es conocido como la correlación de Loundsbury, es diferente y varía sólo por dos días. Para cambiar de una correlación a otra, se puede usar la siguiente fórmula:

Fecha maya de Loundsbury = Fecha Maya GMT – 2 días mayas o

Fecha maya GMT = Fecha Maya de Loundsbury + 2 días mayas

Por ejemplo, si empezamos con la fecha del 12 abril de 1997, en este libro usamos la correlación GMT y obtuvimos la fecha maya *5 Lamat 6 Pop*, con la fecha en la cuenta larga 12.19.4.1.8 . Para conseguir la fecha maya del 12 abril de 1997, usando el método de Loundsbury, debemos restar 2 días. Así da la fecha maya 3 Kimi 4 Pop y la fecha en la cuenta larga 12.19.4.1.6.

Parece ser que la correlación GMT está más de acuerdo con eventos cosmológicos que pueden ser comparados entre los dos calendarios, y además es la correlación usada por la mayoría de la actual gente maya.

Nota 2:

Fechas en las estelas, en el mismo orden en que aparecen en el texto (en el idioma yucateco):

9.15.10.00.00 3 Ajaw

9.01.00.00.00 (It happened on) 6 Ajaw 13 Yaxk'in

9.16.01.00.00 11 Ajaw

9.12.02.00.16 5 Kib

13 Kalabtuns.13 Piktuns.13.00.00.00.00 4 Ajaw

9.09.00.00.00 3 Ajaw 3 Sotz'

9.02.15.09.02 9 Ik

9.14.03.08.04 2 K'an

9.16.10.00.00 1 Ajaw 3 Sip

1.18.05.03.06 13 Kimi (un glifo raro para 13)

9.16.05.00.00 8 Ajaw